

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 233

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

N° 233 - 2813

Bern, Dienstag, 5. Oktober 1976  
Berne, mardi, 5 octobre 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 233 - 5. 10. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.  
Linwith AG, in Liquidation, Luzern.  
FZ Immobilien AG in Liquidation, Wohlen.  
Euspina AG (SA) (LTD), Hänbühl 8, 6300 Zug.  
Elbaitener Kunststoff- und Verpackungs AG, Zürich, in Liquidation, mit Sitz in Zürich.  
Prefiltec AG, in Liq.  
Coupep-Mag SA, Genève.  
Öffentliches Inventar mit Rechnungsrf.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 284088-284100.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Sitzung der Gemischten Uhrenkommission Schweiz/EWG. - Séance de la Commission mixte horlogère Suisse-CEE.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce

#### Registro di commercio

##### Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Appenzel I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

20. September 1976. Hoch- und Tiefbau.  
Emch AG Fehraltorf, in Fehraltorf, Wermatswilerstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 8. 1976. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau, Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Liegenschaften, Übernahme und Ausführung von Bauaufträgen aller Art, Verwaltung von Liegenschaften, Finanzierung von Bauvorhaben, Handel mit Baumaterialien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 8 Namenaktien zu Fr. 5000 und 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Karl Siegrist, von und in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hermann Erismann, von und in Winterthur, mit Einzelunterschrift.  
20. September 1976.  
Restaurant Frohsinn Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Birmsendorferstrasse 129, in Zürich 3. Statutendatum: 14. 9. 1976. Zweck: Betrieb von Restaurants und Gasthäusern. Die Gesellschaft kann Verwaltungen von Gesellschaften in ähnlicher Branche übernehmen oder sich an Unternehmen beteiligen oder solche gründen. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift: Albert Wismer-Schneebeli, von Zürich, in Uitikon, Präsident, und Bertha Wismer-Schneebeli, von Zürich, in Uitikon, Vizepräsidentin.  
20. September 1976.  
Tennis Trochenloo AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schulstrasse 145 (bei Fr. C. Trumpf). Statutendatum: 15. 9. 1976. Zweck: Bau und Betrieb einer Tennisanlage und Tennisanlage. Sie kann insbesondere ein Restaurant und einen Sportladen führen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Sie kann sich an andern Unternehmen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Casutt, von Flims GR, in Oberegstringen, Präsident; Doris Good, von und in Zürich, und Titus Suter, von Zürich, in Zollikon.

20. September 1976.  
Nienhaus Zahntechnik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 8. 1976. Zweck: Entwicklung, Fabrikation u. Vertrieb von zahntechnischen Produkten. Die Gesellschaft kann Ververtretungen übernehmen. Sie kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberriert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Wolfgang Nienhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Roland Zellmeyer, von Solothurn, in Schlieren; Alfred Siegenhaler, von Trubschachen, in Unterengstringen, und Margareta Siegenhaler, von Trubschachen, in Unterengstringen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Nordstrasse 18, in Zürich 6.  
20. September 1976.  
Getränke-Baumgartner, in Steinmaur (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 680), Handel mit Obst- und Fruchtsaftgetränken usw. Der Firmainhaber ist gestorben. Ueber seinen Nachlass ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 21. 7. 1976 die konkursamtliche Liquidation angeordnet worden. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.  
20. September 1976. Haushaltapparate.  
M. Baumgartner, in Embach (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1962, S. 1558), Vertrieb von Haushaltapparaten. Der Firmainhaber ist gestorben. Ueber seinen Nachlass ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 21. 7. 1976 die konkursamtliche Liquidation angeordnet worden. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.  
20. September 1976. Armierungen.  
Meister & Kälin, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1975, S. 905), Verlegen von Armierungen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma «Heinrich Meister», in Zürich, übergegangen.  
20. September 1976. Armierungen.  
Heinrich Meister, in Zürich, Probestrasse 105, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Meister, von Merishausen, in Zürich 12. Verlegen von Armierungen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Meister & Kälin», in Zürich 11, übernommen.  
20. September 1976. Silber-Modeschmuck.  
Theodor Strack & Maria de los Angeles Dierauer, in Wangen-Brüttisellen, Ringstrasse 24, Brüttisellen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1976. Gesellschafter: Theodor Wilhelm Strack, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon, und Maria de los Angeles Dierauer-Iglesias, von Berneck, in Wangen-Brüttisellen. Verkauf von Silber-Modeschmuck.  
20. September 1976.  
Werbeagentur Böltz & Co., vormals Werbeagentur Verclas, Böltz & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 443), Betrieb einer Werbeagentur. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Werbeagentur Böltz & Co., vormals Werbeagentur Verclas, Böltz & Co., in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist der Kommanditär Dr. Egon Biber, er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Kommanditär, sondern nun als Liquidator. Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Friedrich Böltz und Lisa Böltz sind nicht mehr zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Die Unterschrift von Jean-Pierre Obermeier ist erloschen.  
20. September 1976. Beteiligungen usw.  
«Union» Valoren A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1944), Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Prokuren von Armin Vogel und Willy Horisberger sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Margrit Burgherr, von Schmiedrued, in Thalwil; Willy Feuz, von Baetenberg, in Wädenswil; Johann Häfeli, von Mümliswil-Ramiswil, in Zürich; Walter Hasler, von Zürich, in Kilchberg ZH, Jean-Marc Millasson, von Châtel-St-Denis, in Zürich; Brendan Joseph Morgan, brüschiger Staatsangehöriger, in Winterthur; Hans Oeschger, von Wädenswil und Gansingen, in Wädenswil; Robert Paul Widmer, von Lichtensteig, in Zumikon, und René Zinniker, von Strengelbach, in Zürich.  
20. September 1976.  
Jenco Verpackungen AG in Liquidation, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1976, S. 1000), Herstellung von und Handel mit Verpackungsmaschinen usw. Die Liquidation ist nach Angabe der Liquidatoren beendet. Die Erbschaft der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidg. Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.  
20. September 1976.  
West Press AG, Nachrichten- und Artikeldienst, in Zumikon (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2948). Die Prokura von Heinrich Guhl ist erloschen.  
20. September 1976. Taxameter.  
Karl Hauri, in Zürich (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1960, S. 1145), Taxameterbetrieb. Diese Firma wird, da nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.  
20. September 1976.  
Geha-Norm Bauteile AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2271), Handel mit sowie Konstruktion und Herstellung von Bauteilen und Apparaten aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1976, S. 2599) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
20. September 1976.  
A. Wetter & Co. Clichéanstalt, Inhaber W. Stünzi & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2203), Fabrikation von Clichés, Galvanos usw. Neuer Wortlaut der Firma: A. Wetter & Co. Clichéanstalt, Inhaber Stünzi & Co.  
20. September 1976.  
Cosmos Holding A.G. in Liq., in Zürich 2 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2049), Beteiligung an Finanz-, Industrie- und Handelsunternehmungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.  
20. September 1976.  
B & Z Elektronik AG, in Dällikon (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 255), Bau und Vertrieb von elektronischen Apparaten usw. Franz Oel, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dällikon.  
20. September 1976. Vermittlungsaufträge.  
Sportag Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1692), Übernahme von Vermittlungsaufträgen, Vertretungen und Agenturen aller Art usw. Neue Adresse: Morgartenstrasse 22, Zürich 4.  
20. September 1976. Waren aller Art.  
Zuerfretex Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 923), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Leder und Textilien usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1976, S. 2624) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
20. September 1976.  
Cyren Film AG, in Herrliberg (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1484), Herstellung von Spiel-, Dokumentar-, Werbe- und Trickfilmen. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 2. 7. 1976).  
20. September 1976.  
Diagosi AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1689). Die Generalversammlung vom 3. 9. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet ZGR Generalbau- & Renovations AG. Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme von Generalbau- und Renovationsaufträgen aller Art im In- und Ausland, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, Kauf, Verkauf, Verwaltung sowie Vermittlung von Immobilien aller Art im In- und Ausland und Beteiligung an andern Unternehmen. Robert Cappelletti, Felix Drittenbass und Dr. Ulrich Schwendener sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Reto Lingenhag, von Luzein, in Zürich. Adresse: Feldstrasse 46, in Zürich 4.  
20. September 1976. Apotheke usw.  
Aponova AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 291), Einrichtung, Finanzierung und Verpackung oder Führung der Apotheke im Einkaufszentrum Glatz usw. Das Grundkapital von Fr. 240 000 ist nun voll liberriert.  
20. September 1976. Waren aller Art.  
Comfloor AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gtuckstrasse 12, Illnau. Statutendatum: 25. 8. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen und Textilien; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Johann Heftli, von Schwanden GL, in Illnau-Effretikon. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Albert Georg Küster, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim-Vogelstang (BRD).  
20. September 1976. Beratungen.  
Immobilien Christina AG Walchwil, bisher in Walchwil (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1210). Die Generalversammlung vom 2. 9. 1976 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 27. 12. 1971 datieren, geändert. Die Firma lautet Linas Ltd. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Säublistrasse 9-11, in Zürich 6. Die Gesellschaft bezweckt Beratung und Vertretung in allen Fragen der Einreise und Ausreise auf interkontinentaler Basis, sie kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Friedrich Johann Schertenleib, von Heimiswil, nun in Walchwil. Er führt Einzelunterschrift.  
20. September 1976. Vertretungen usw.  
Intercuro AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1975, S. 127), Vertretung europäischer Interessen hauptsächlich südamerikanischer Unternehmungen usw. Neue Adresse: Florastrasse 1, Zürich 8.  
20. September 1976. Büromaschinen usw.  
Calconsa AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2712), Handel mit elektronischen Büromaschinen, insbesondere Rechenmaschinen usw. Neue Adresse: Florastrasse 1, Zürich 8.  
20. September 1976.  
AG Einkaufszentrum Glatz-Zürich, in Wallisellen (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2874). Statuten am 23. 8. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberriert. Das Grundkapital zerfällt somit in 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Friedrich Dübendorfer und Pierre Arnold sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Zumstein, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR, und Dr. Rudolf Bitterli, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; beide Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Gugelmann, von Staffelbach, in Oberegstringen.  
20. September 1976. Gesundheitstechnische Einrichtungen.  
Benz & Co. AG Künsnacht, in Künsnacht (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 570), Erstellung und Vertrieb von gesundheitstechnischen Einrichtungen usw. Die Prokura von Anton Pfister ist erloschen.  
20. September 1976. Gesundheitstechnische Einrichtungen.  
Benz & Cie. AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1911), Erstellung und Vertrieb von gesundheitstechnischen Einrichtungen usw. Die Prokuren von Anton Pfister und René Kunz sind erloschen.

delsunternehmungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.  
20. September 1976.  
B & Z Elektronik AG, in Dällikon (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 255), Bau und Vertrieb von elektronischen Apparaten usw. Franz Oel, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dällikon.  
20. September 1976. Vermittlungsaufträge.  
Sportag Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1692), Übernahme von Vermittlungsaufträgen, Vertretungen und Agenturen aller Art usw. Neue Adresse: Morgartenstrasse 22, Zürich 4.  
20. September 1976. Waren aller Art.  
Zuerfretex Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1975, S. 923), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Leder und Textilien usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1976, S. 2624) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
20. September 1976.  
Cyren Film AG, in Herrliberg (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1484), Herstellung von Spiel-, Dokumentar-, Werbe- und Trickfilmen. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 2. 7. 1976).  
20. September 1976.  
Diagosi AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1976, S. 1689). Die Generalversammlung vom 3. 9. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet ZGR Generalbau- & Renovations AG. Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme von Generalbau- und Renovationsaufträgen aller Art im In- und Ausland, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien, Kauf, Verkauf, Verwaltung sowie Vermittlung von Immobilien aller Art im In- und Ausland und Beteiligung an andern Unternehmen. Robert Cappelletti, Felix Drittenbass und Dr. Ulrich Schwendener sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Reto Lingenhag, von Luzein, in Zürich. Adresse: Feldstrasse 46, in Zürich 4.  
20. September 1976. Apotheke usw.  
Aponova AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 291), Einrichtung, Finanzierung und Verpackung oder Führung der Apotheke im Einkaufszentrum Glatz usw. Das Grundkapital von Fr. 240 000 ist nun voll liberriert.  
20. September 1976. Waren aller Art.  
Comfloor AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gtuckstrasse 12, Illnau. Statutendatum: 25. 8. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen und Textilien; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Johann Heftli, von Schwanden GL, in Illnau-Effretikon. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Albert Georg Küster, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim-Vogelstang (BRD).  
20. September 1976. Beratungen.  
Immobilien Christina AG Walchwil, bisher in Walchwil (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1210). Die Generalversammlung vom 2. 9. 1976 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 27. 12. 1971 datieren, geändert. Die Firma lautet Linas Ltd. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Säublistrasse 9-11, in Zürich 6. Die Gesellschaft bezweckt Beratung und Vertretung in allen Fragen der Einreise und Ausreise auf interkontinentaler Basis, sie kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Friedrich Johann Schertenleib, von Heimiswil, nun in Walchwil. Er führt Einzelunterschrift.  
20. September 1976. Vertretungen usw.  
Intercuro AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1975, S. 127), Vertretung europäischer Interessen hauptsächlich südamerikanischer Unternehmungen usw. Neue Adresse: Florastrasse 1, Zürich 8.  
20. September 1976. Büromaschinen usw.  
Calconsa AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2712), Handel mit elektronischen Büromaschinen, insbesondere Rechenmaschinen usw. Neue Adresse: Florastrasse 1, Zürich 8.  
20. September 1976.  
AG Einkaufszentrum Glatz-Zürich, in Wallisellen (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2874). Statuten am 23. 8. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberriert. Das Grundkapital zerfällt somit in 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Friedrich Dübendorfer und Pierre Arnold sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Zumstein, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR, und Dr. Rudolf Bitterli, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; beide Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Gugelmann, von Staffelbach, in Oberegstringen.  
20. September 1976. Gesundheitstechnische Einrichtungen.  
Benz & Co. AG Künsnacht, in Künsnacht (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 570), Erstellung und Vertrieb von gesundheitstechnischen Einrichtungen usw. Die Prokura von Anton Pfister ist erloschen.  
20. September 1976. Gesundheitstechnische Einrichtungen.  
Benz & Cie. AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1911), Erstellung und Vertrieb von gesundheitstechnischen Einrichtungen usw. Die Prokuren von Anton Pfister und René Kunz sind erloschen.

20. September 1976. Immobilien.  
**Ben & Cie.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 1), Erwerb, Belastung, Ueberbauung, Verwertung und Veräusserung von Liegenschaften auf eigene und auf fremde Rechnung. Die Prokuren von Anton Pfister, Werner Ruoff, Stefan Studer und Rudolf Wenger sind erloschen.

20. September 1976. Elektronische Apparate.  
**«Wibatronica»**, W. Baumgärtner, bisher in Zürich (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1973, S. 2257), Handel mit elektronischen Apparaten, insbesondere Transistor-Radiosapparat. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Hofwiesenstrasse 40. Der Firmainhaber Wilhelm Baumgärtner wohnt nun in Regensdorf.

20. September 1976.  
**SPA Maschinen und Anlagen AG**, in Kusnacht (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1975, S. 1727), Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. Die Prokura von Walter Albert Oetiker ist erloschen.

20. September 1976.  
**SCS Holding AG**, in Stäfa (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1976, S. 1378), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Regeltechnik usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. David Syz, von Zürich, in Zollikon.

20. September 1976.  
**Stäfa Control System SCS AG**, in Stäfa (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2050), Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Regel- und Steuergeräten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. David Syz, von Zürich, in Zollikon.

20. September 1976.  
**Andru Maehine Tool Company Ltd.**, in Kilchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 501), Handel mit und Export und Import von Werkzeugmaschinen usw. Dr. Werner Wichser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. September 1976.  
**ACP Paper AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1976, S. 1737), Handel mit Waren aller Art usw. Dr. Werner Wichser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. September 1976. Chemische Produkte usw.  
**Cital A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1976, S. 815), Fabrikation und Vertrieb sowie Vertretung von chemischen Produkten usw. Friedrich Kilcher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Jürg Kohler, von Wynigen, in Bolligen.

20. September 1976.  
**Berufsschule für Arztgehilfinnen**, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1472), Dr. Rolf Saiber aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

20. September 1976.  
**Plastopack, E. Peverelli & Co.**, in Wangen-Brüttlingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1899), Handel mit Verpackungsartikeln aus Plastik und anderen Kunststoffartikeln. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. September 1976.  
**«Cleaning-Shop AG»**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3017), Führung von chemischen Reinigungsgeschäften usw. Hanni Dünner-Näf aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Cuno Hölken, von Basel, in Weisingen. Neu hat Einzelprokura: Heidi Hölken, von Basel, in Weisingen.

20. September 1976.  
**Orex-Treuhandgesellschaft**, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1610). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Ernst Bamert, von Zürich und Tuggen, in Diesenhofen.

20. September 1976. Büromaschinen usw.  
**René Faigle A.G.**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 737), Vertrieb von Büromaschinen usw. Neue Adresse: Thur-gauerstrasse 76, Zürich 11.

20. September 1976. Restaurants, Cafés, Hotels usw.  
**Rebuh AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1974, S. 2577), Kauf und Leitung von Restaurants, Cafés, Hotels usw. Elmar Birgelen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Rudolf Huber, von Bleienbach, in Kilchberg ZH.

20. September 1976.  
**Charles Lehner, Automaten**, in Zürich (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 493), Verkauf, Vermietung, Unterhalt und Reparatur von Musik- und Spielautomaten. Anita Meili, Prokuristin, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Kohler und das Bürgerrecht von Dietikon erhalten.

20. September 1976.  
**Hirz Frischprodukte AG**, in Hirzel (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1483), Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln usw. Die Prokura von Eugen Bachmann ist erloschen.

20. September 1976.  
**Scintag, Scientific Computer and Instruments AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1976, S. 1638), Entwicklung von sowie Handel mit wissenschaftlichen Geräten und Computer-Systemen usw. Dr. Gerhard von Mutzenbecher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. September 1976.  
**Pars Import A.-G.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1977). Die Generalversammlung vom 17. 9. 1976 hat die Statuten geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Item-Maritz Pars Export AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: Export und Transithandel von Waren aller Art, insbesondere von Orientteppichen und Artikeln der Volkskunst aus dem Orient. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Vertretungen übernehmen.

20. September 1976. Verarbeitung von Daten zwecks Ehepartnerwahl.  
**Selectron Universal AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3226), Aufnahme und Verarbeitung von Daten zwecks Ehepartnerwahl usw. Statuten am 17. 9. 1976 geändert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht; es zerfällt somit in 5000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert.

20. September 1976.  
**NBN Elektronik AG**, in Zürich 9, Algierstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 9. 1976. Zweck: Vertrieb und Service von elektrischen, elektronischen und elektromedizinischen Geräten; kann sich ferner an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000,

voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Alfred Pedrini, österreichischer Staatsangehöriger, in Hechendorf (D), Präsident; Heinz Badertscher, von Lauperswil, in Birmsdorf, beide mit Einzelunterschrift, und, ohne Zeichnungsberechtigung, Sonja Badertscher, von Lauperswil, in Birmsdorf.

20. September 1976.  
**Consulta AG**, in Zürich 1, Löwenstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 9. 1976. Zweck: Beratung von Wirtschaftsunternehmen und Einzelpersonen in wirtschaftlichen und finanziellen Angelegenheiten, insbesondere bei der Kapitalbeschaffung und -anlage, Vermittlung von Kapital und Kapitalanlagen sowie An- und Verkauf von Grundstücken, Handels- und Industriebetrieben; ist berechtigt, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen zu beteiligen und deren Vertretung zu übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern alle Adressen bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Peter Gut, von und in Erlenbach ZH, mit Einzelunterschrift.

20. September 1976. Zahnersatz, zahnärztliche Produkte.  
**Werner Roth AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Langstrasse 136, Zürich 4. Statutendatum: 6. 9. 1976. Zweck: Herstellung von und Handel mit Zahnersatz, zahnärztlichen Produkten und Rohmaterialien, Laboreinrichtungen sowie deren Patentierung und Vergabe und Übernahme von Lizenzen, Verkaufs- und Fabrikationsrechten im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Werner Roth, Dental-Labor» in Zürich geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven, welche in der Uebernahmehilanz per 29. 2. 1976 enthalten sind und Fr. 150 000 (einschliesslich eines Goodwills im Betrage von Fr. 66 000) betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 150 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Passiven und andere als in der vorerwähnten Uebernahmehilanz aufgeführten Aktiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Werner Roth, Dental-Labor» nicht. Die Statuten räumen einem in ihnen genannten Gründer ein auf eine, in den Statuten festgesetzte Frist limitiertes Kaufrecht an einer bestimmten Zahl von Aktien ein. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Werner Roth, von Grossfoltern, in Langnau a. A., Präsident; Gertraud Roth, von Grossfoltern, in Langnau a. A., und Beat Roost, von Zürich und Unterschliatt TG, in Geroldswil; alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

20. September 1976.  
**Gebr. Kreuzler, Ladenbau**, in Zürich 9, Badenerstrasse 542, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1976. Laden-Neu- und Umbauten, insbesondere Planung und Lieferung kompletter Einrichtungen für das Coiffeurgewerbe. Gesellschafter: Felix Kreuzler, österreichischer Staatsangehöriger, in Adliswil, und Franz Kreuzler, österreichischer Staatsangehöriger, in Winterthur J.

20. September 1976. Heizungs-, Klima- und Elektroanlagen.  
**K. Hottinger**, in Zürich 1, Hans Huber-Strasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Jakob Hottinger, von Wädenswil, in Zürich 2. Einzelprokura ist erteilt an August Oehy, von Wittenbach, in Zürich. Erstellung von Heizungs-, Klima- und Elektro-Anlagen.

20. September 1976. Edelsteine usw.  
**Myanma Gems S.A.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820), Import und Export von Edelsteinen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 9. 1976 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Myanma Gems S.A. in Liquidation durchgeführt. Die Unterschriften von Ko Go Gyi, Präsident des VR (Verwaltungsrates), René Jules Jean-Richard, Mitglied des VR, und Lay Maung sind erloschen. Dr. Jörg Hämmerli ist Liquidator; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift als Mitglied des VR, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator.

20. September 1976. Lebensmittel, Bedarfsartikel.  
**Pickpang AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1976, S. 2297), Verkauf von Lebensmitteln und Bedarfsartikeln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heidi Müller, von Stadel bei Niederglatt, in Dübendorf.

20. September 1976.  
**Immo-Treuhand Zürich, Jenni & Co.**, in Zürich 6, Stapferstrasse 12, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1976. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Heinz Jenni, von Itfwill und Opfikon, in Opfikon. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000: Edmond Meierhofer, von Buch am Irchel, in Horgen. Verkauf und treuhänderische Verwaltung von Liegenschaften; Kommissions- und Agentengeschäfte sowie Import und Export von Waren aller Art.

20. September 1976. Waren aller Art.  
**P. Stadtmann**, in Niederhasli, Langackerweg 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Stadtmann, von Zürich, in Zürich 3. Handel mit Waren aller Art.

20. September 1976. Gedruckte Schaltungen.  
**Hartmann & Thomas**, in Dietlikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2715), Fabrikation von gedruckten Schaltungen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Hartmann», in Dietlikon, übergegangen.

20. September 1976. Gedruckte Schaltungen.  
**Hartmann**, in Dietlikon, neue Winterthurerstrasse 227, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Hartmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 12. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hartmann & Thomas», in Dietlikon, übernommen. Fabrikation von gedruckten Schaltungen.

20. September 1976.  
**Schweizerische Gesellschaft für Psychotherapie (SGP)**, in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1976, S. 352). Neue Adresse des Vereins: Hauserstrasse 14, in Zürich 7.

20. September 1976.  
**Vogelsang-Holding AG**, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 512), Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Die Generalversammlung vom 27. 8. 1976 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

20. September 1976.  
**Secrestantur Zürich AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 523), Betrieb des Secrestanturs, Mythenquai 61, Zürich usw. Die Generalversammlung vom 16. 9. 1976 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich.

## Bern - Berne - Berna

## Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

20. September 1976.  
**Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern** (Walter J. Heller SA entreprise de constructions et travaux publics, Bern), Zweigniederlassung in Belp. Unter dieser Firma hat die seit dem 19. Oktober 1955 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Aktiengesellschaft «Walter J. Heller AG, Bauunternehmung, Bern», mit Hauptsitz in Bern, welche den Betrieb einer Bauunternehmung im In- und Ausland durch Uebernahme und Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten aller Art bezweckt (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1976, S. 2527) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 18. März 1976 in Belp eine Filiale errichtet. Für die Filiale zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Mitglieder des Verwaltungsrates: Walter J. Heller, von Bern und Kirchlin-dach, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Präsident und Delegierter; Colette Heller-Claivaz, von Bern und Kirchlin-dach, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Roland Jacobi, von Günsberg, in Bern, Delegierter; Paul Maucher, von und in Bern, Delegierter; Dr. Max Enzmann, von Pfeffikon, in Rothrist; Dr. Donat Cadruvi, von Ruscheln, in Ilanz; Dr. Alfons E. Roelse, von Sulz AG, in Muri BE, sowie Hans Keller, von Zürich, in Thun; Direktor; André Tüchle, von Reconvilier, in Spiegel, Gemeinde Köniz; August Stärkle, von Zürich und Gaiserwald, in Jegenstorf, und Charles Henri Grize, von Villars-Burquin VD, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlten, Vidrektoren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Arthur Wittwer, von Oberlangenegg, in Bern; Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen; Hans Wüest, von Nebikon, in Muri BE; Ferenc Makó, ungarischer Staatsangehöriger, in Bern; Max Wenger, von Röttenbach I. E., in Boll, Gemeinde Vechigen, und Kurt Winzler, von Barzheim, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Geschäftslokal: Hühnerhubelstrasse (Werkhof), 3123 Belp.

## Bureau Bern

20. September 1976.  
**H. Stucki AG, Bauunternehmung für Strassen- und Tiefbau**, in Bern (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1764). Hans Stucki ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Thomas Stucki, Präsident und Geschäftsführer (bisher Geschäftsführer); Christine Stucki-Stämpfli, von Konolfingen, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen (neu); Heinz Hofer, von Strengelbach, in Bangerten (neu), und Peter Anliker, von und in Bern (neu). Thomas Stucki führt weiter Einzelunterschrift; Christine Stucki-Stämpfli und Peter Anliker führen Kollektivunterschrift zu zweien, alle für das Gesamtunternehmen.

20. September 1976.  
**H. Stucki AG, Bauunternehmung für Strassen- und Tiefbau**, Zweigniederlassung in Köniz (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1764), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Hans Stucki, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Thomas Stucki, nun Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, führt weiter Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Christine Stucki-Stämpfli, von Konolfingen, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen, und Peter Anliker, von und in Bern.

20. September 1976. Strickwaren usw.  
**Lana Seta AG**, in Bern 1, Verkauf von Strickwaren; Bonneterie, Mercerien und ähnlichen Waren usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1824). Die Generalversammlung vom 2. Februar 1976 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. September 1976.  
**Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1976, S. 42), mit Hauptsitz in Schlieren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Stutz, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Max Gröbli, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Rifferswil.

20. September 1976. Liegenschaften.  
**IATAG**, in Bern 1, Erwerb, Veräusserung und Ueberbauung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1973, S. 3002). Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jakob Blumer, von Glarus, in Halen-Stuckishaus, Gemeinde Kirchlin-dach; Christian Flückiger und Pierluigi Lanini, von Frasco, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlin-dach. Christian Flückiger führt seine Kollektivunterschrift nun beliebig zu zweien.

20. September 1976.  
**Vereinigung schweizerischer Reproduktionsbetriebe (VSR)**, in Bern 1, Verein (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3423). Die Unterschrift von Alfred Neumann, Präsident, ist erloschen. Als Präsident führt nun Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ralph John, von Brunnadern, in Eggersriet.

## Bureau Biel - Bienna

20. septembre 1976. Appareils électroniques.  
**SSIH Equipment SA, à Bienna**, développement, production et commercialisation d'appareils électroniques, électro-optiques et mécaniques, etc. (FOSC du 10. 6. 1976, No 133, p. 1638). Othmar Triebold, de Granges, à Rhodéne, est nommé nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20. septembre 1976. Accessoires pour automobiles.  
**Henri Bachmann SA, à Bienna**, importation et exportation ainsi que le commerce d'accessoires et de pièces automobiles et industriels (FOSC du 30. 1. 1976, No 24, p. 280). La signature du directeur Pierre Hänggi est éteinte. Peter Berger, jusqu'à directeur-adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

20. September 1976. Restaurant.  
**Sylvia Opplinger-Dietschi**, in Biel, Uhrenterminage, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 550). Uhrenterminage fällt weg. Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Betrieb des Restaurants «Rustica». Neue Adresse: Zentralstrasse 52.

20. September 1976. Automaten.  
**AWS Willy Schürch**, in Biel, Rationalisierung und Automationsplanungen, Fabrikation von Automaten aller Art, sowie Handel mit Maschinen, in Konkurs (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1610). Das Verfahren wurde mangels Aktiven durch Urteil des Gerichtspräsidenten I von Biel vom 12. Juli 1976 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

20. September 1976. Restaurant.  
**Toni Walter Weber**, in Biel, Betrieb des Restaurants «Meterstübli» (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1968, S. 2757). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

20. September 1976. Restaurant. **Blanche Weber-Moura**, in Biel. Inhaberin der Firma ist Blanche Weber-Moura, von Jens BE, in Biel. Betrieb des Restaurants «Mettertblü», Poststrasse 18.

20. September 1976. Neues Wohnen, W. Schnetzler, in Biel. Inhaber der Firma ist Werner Schnetzler, von Gächlingen SH, in Orpund. Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen und Lampen; Raumgestaltung. Ober-gasse 27.

#### Bureau de Delémont

20. September 1976. Produits chimiques. **Meyer S.A., Bassecour**, à Bassecour, produits chimiques, de beauté, etc. (FOSC du 11. 11. 1960, N° 265, p. 3223). La procuration de François Meyer est éteinte. Daisy Meyer (inscrite) signe désormais individuellement, par procuration.

20. September 1976. Produits à lessiver. **Dacos S.A., Bassecour**, produits à lessive, d'entretien, etc. (FOSC du 11. 11. 1960, N° 265, p. 3223). La procuration de François Meyer est éteinte. Daisy Meyer (inscrite) signe désormais individuellement, par procuration.

#### Bureau Interlaken

17. September 1976. Metzgerei. **Bernhard Stehli**, in Untertseen. Inhaber der Firma ist Bernhard Stehli, von Mühlau AG, in Untertseen. Metzgerei-Wursterei. Stadthaus.

20. September 1976. **Alpines Kur- und Sportzentrum Mürren AG**, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. August 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Bau und Betrieb von Sportanlagen und Kurortseinrichtungen aller Art für die einheimische Bevölkerung und für die Gäste, insbesondere eines Hallenbades, einer Mehrzweckhalle, einer Eisbahn und einer Curlinghalle. Die Gesellschaft ist befugt, für die Erfüllung ihres Zwecks Liegenschaften oder Baurechte zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000, eingeteilt in 6600 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 660 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, vom Staat Bern die Parzelle Nr. 4711 «Höhematte» auf Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, im Halte von ca. 91.75 Aren, zum Preise von Fr. 1 500 000 zu erwerben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB und der Anzeiger für das Amt Interlaken. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 bis 15 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter F. Siegenthaler, von Mörigen und Langnau i. E., in Muri, als Präsident; Walter Sähli, von Schwanden, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, als Vizepräsident; Kurt Hugger, von Brienzwil, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, als Sekretär; Dr. Max Köpp, von Luzern und Niederörs, in Muri; Karl Glattbad, von Meiringen, in Bern; Ferdinand Imesch, von Mörel, in Ittigen; Matthias Tromp, von St. Gallen, in Bern; Beat Hödel, von Gurzelen, in Bern; Ruedi Meier, von Reimiswil, in Bern; Emil von Allmen, von Lauterbrunnen, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, alle als Mitglieder. Der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und das Mitglied Dr. Max Köpp zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Palace Hotel des Alpes AG, in Mürren.

#### Bureau Laufen

20. September 1976. **Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen AG (Fabrique de Pâtes de Bois et de Papiers Zwingen S.A.)**, in Zwingen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1129). Zum Prokuristen wurde ernannt: Adelbert Hersperger, von Breitenbach, in Zwingen. Er führt Kollektivprokura zu zweien.

#### Bureau Laupen

20. September 1976. **Lastwagen-Genossenschaft Ferenball und Umgebung**, in Ferenball (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 853). Der Präsident Hermann Baumann ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: der bisherige Vizepräsident Walter Hurni-Schick, zum Präsidenten, er zeichnet weiter kollektiv zu zweien. Der Beisitzer Walter Isenschmid, von Bern-Bümpliz, in Vogelbuch, Gemeinde Ferenball, wurde zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt. Der Sekretär Gottfried Berger, bisher Ferenball, wohnt nun in Spiez.

20. September 1976. Chemische Reinigungsapparate. **Provap AG**, in Fraueknappelen. Bau, Vertrieb, Vermietung, Installation von Dampfesseln sowie Service, Installation und Lieferung von Apparaten für chemische Reinigungs-, Färberei- und Wäschereibetriebe (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2538). Der Prokurist Hans-Peter Schmid wohnt nun in Laupen und zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien. Seine Prokura ist demnach erloschen. Hans-Peter Schmid und Roger Wächter können nun auch unter sich zeichnen. Die Einzelprokura von Hans-Peter Schneider ist erloschen.

#### Bureau de Moutier

17. September 1976. Ferblanterie. **Bieri Jean-Rodolphe**, à Moutier, ferblantier, appareillage (FOSC du 7. 5. 1975, N° 105, p. 1242). Par jugement du 25 août 1976, le président du Tribunal II du district de Moutier a déclaré le titulaire en état de faillite.

#### Bureau de la Neuveville

20. September 1976. Installations sanitaires. **Marcel von Ganten**, à La Neuveville, installations sanitaires et ferblanterie (FOSC du 4. 3. 1975, N° 52, p. 579). Les bureaux sont transférés: place de la Liberté 9, La Neuveville.

#### Bureau de Porrentruy

16. September 1976. **Käseriegenossenschaft Bowil**, à Bowil, société coopérative (FOSC du 9. 1. 1976, N° 6, p. 55). René Goffinet, de et à Bui, jusqu'ici vice-président, est nommé président. Joseph Courbat, de et à Bui, jusqu'ici membre de l'administration, est nommé vice-président avec signature collective à deux. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et de la gérante.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. September 1976. **Käseriegenossenschaft Bowil**, in Bowil (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1975, S. 1257). Der bisherige Sekretär Werner Tanner ist wegen Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde Hans Wüthrich, von Eggwil, in Bowil, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

17. September 1976. **Käseriegenossenschaft Niederhünigen**, in Niederhünigen (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2015). Der bisherige Präsident Gottfried Gerber und der bisherige Vizepräsident Jakob Durand sind wegen Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Rudolf Rügsegger, von Röhrenbach i. E., in Niederhünigen, und zum neuen Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer Rudolf Schürch, von Heimswil, in Niederhünigen, gewählt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ebenfalls kollektiv zu zweien zeichnet neu der bisherige Kassier Ernst Blatter, von Zimmerwald, in Niederhünigen. Die Genossenschaft hat am 2. April 1976 die Statuten revidiert. Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und neu auch der Kassier. Es werden Genossenschaftsanteile zu Fr. 100 abgegeben. Die Mitglieder haften nun auch persönlich und solidarisch. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im SHAB, die übrigen im Amtsanzeiger von Konolfingen.

17. September 1976. **Käseriegenossenschaft Oberhünigen**, in Schlosswil (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3074). Der, bisherige Vizepräsident Hans Beutler und der bisherige Sekretär Hans Geissbühler sind wegen Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde Fritz Bärtschi, von Lützelhül, in Niederhünigen, und zum neuen Sekretär Christian Zürcher, von Trub, in Mirchel, gewählt. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

17. September 1976. Kunstgegenstände, Antiquitäten. **Waterman AG**, in Oberwichtach. Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 30. Juli 1976. Zweck: Durchführung von Auktionen und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kunstgegenständen und Antiquitäten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Apportvertrag vom 30. Juli 1976 übernimmt die Gesellschaft von einem Aktionär 2 Oelgemälde zum Preis von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Karel Watermann, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, als Präsident; Peter Fäh, von Kalbrunn, in Muttenz, und Heinz Jost, von Eggwil/BE, in Oberdiessbach BE. Sie zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil: Kirchstrasse (c/o Galerie Rudolf Heinger), 3114 Wichtrach.

17. September 1976. **Gemeinnützige Baugenossenschaft «Eigenheim» Konolfingen**, in Konolfingen. Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen in der Nähe der Station Konolfingen-Stalden an ihre Mitglieder (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 411). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. 1. 1976 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn, Aktiengesellschaft mit Sitz in Burgdorf, übernommen.

17. September 1976. **Gemeinschaftsantenne Gumm AG**, in Schlosswil. Bau und Betrieb einer Gemeinschaftsantennenanlage (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1842). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberriert durch Verrechnung mit Forderungen von Fr. 150 000.

17. September 1976. **Steffen-Getränke A.G.**, bisher in Oberdiessbach, Handel mit Getränken aller Art (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 55). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. September 1976 wurde der Sitz nach Münsingen verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun den Import und Handel mit Wein und Getränken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Statuten, wurden entsprechend geändert. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 5.

20. September 1976. Sanitäre Anlagen. **Jakob Gloor**, in Worb, Spenglerei, sanitäre Installationen und Zentralheizungen (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1958, S. 2727). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Jakob Gloor & Söhne», in Worb, übernommen.

20. September 1976. Sanitäre Anlagen. **Jakob Gloor & Söhne**, in Worb. Jakob, sen., Jakob, jun. und Christian Gloor, alle von Leutwil AG, in Worb, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1976 begonnen hat. Spenglerei, sanitäre Installationen und Zentralheizungen. Übernahme von Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Jakob Gloor». 3076 Worb.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

20. September 1976. Unternehmensberatung. **Orisda AG**, in Horw, Terrassenweg 3 (bei Wyss), 6048 Horw. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 9. 1976. Zweck: Unternehmensberatung bezüglich des Einsatzes organisatorischer und wirtschaftsmathematischer Hilfsmittel. Unterstützung bei Rationalisierungsprojekten unter Einbezug der elektronischen Datenverarbeitung auf den Gebieten der Planung und der Realisierung. Beteiligungen. Zweigniederlassungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 30 000 liberriert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der einfachen Gesellschaft Joseph F. Wyss und Christina Wyss (nach-

genannt) gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 9. 1976 und Einlagebilanz per 1. 8. 1976 mit allen Aktiven und Passiven. Die Aktiven betragen Fr. 37 850, die Passiven Fr. 5290. Vom Uebernahmepreis von Fr. 32 560 werden Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Präsident: Joseph F. Wyss, von Luzern, in Horw. Delegierte: Christina Wyss, von Luzern, in Horw. Mitglied: Jan Borgenhard, schwedischer Staatsangehöriger, in Horw. Der Präsident zeichnet einzeln. Die übrigen Verwaltungsräte führen keine Unterschrift.

20. September 1976. Elektrische Installationen. **Werner Ziegler**, in Luzern, elektrische Installationen (SHAB Nr. 37 vom 17. 2. 1964, S. 494). Diese Firma ist infolge Uebergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Werner Ziegler AG, Elektr. Anlagen, Luzern», in Luzern, erloschen.

20. September 1976. **Werner Ziegler AG, Elektr. Anlagen, Luzern**, in Luzern, Hirtenhofstrasse 18 (in gemieteten Räumen), 6005 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 9. 1976. Zweck: Betrieb eines elektrotechnischen Unternehmens, Installationen sowie Fabrikation und Handel von branchenverwandten Artikeln. Übernahme diesbezüglicher Vertretungen sowie Betriebe gleicher oder ähnlicher Art im In- und Ausland. Beteiligungen. Erwerb oder Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. September 1976 und Bilanz per 1. Juli 1976 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Werner Ziegler», in Luzern, sämtliche Aktiven von Fr. 201 447.51 und sämtliche Passiven von Fr. 141 447.51. Der Aktienüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 60 000 wird voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Werner Ziegler, von Flüelen, in Meggen. Mitglied: Irmgard Ziegler, von Flüelen, in Meggen. Der Präsident zeichnet einzeln. Das Mitglied führt keine Unterschrift.

20. September 1976. Sportanlagen. **BESAG Kurt Gehrig AG**, in Hochdorf, Sportanlagen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 439). Neue Adresse: Moosstrasse 2, 6280 Hochdorf.

20. September 1976. Restaurant. **L. & W. Schmidlin**, in Schlierbach, Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 4. 1976. Gesellschafter: Lorenz Schmidlin, von und in Schlierbach; Werner Schmidlin, von und in Schlierbach. Betrieb des Restaurants Wetzli.

20. September 1976. **Auskunft Widmer AG**, in Luzern (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1975, S. 2990). Josef Lüthli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Alfred Keller sind erloschen.

#### Glarus - Glaris - Glarona

20. September 1976. **Mercury Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft (Mercury Société anonyme Immobilière et de Gérance) (Mercury Société anonyme Immobilière et de Administration) (Mercury Real Estate and Administration Limited)**, bisher in Zollikon. Kauf und Verkauf von Immobilien und Grundstücken aller Art, Ausführung von Bauten, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1976, S. 2168). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Mai 1962 und wurden am 2. Dezember 1965 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb und Verwaltung von Immobilienanlagen und Explorations-Unternehmen, vorwiegend an Immobilienanlagen, sowie Erwerb, Beteiligung, Vermittlung in Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art im In- und Ausland. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Erhard Ulrich, von Waltalingen ZH, in Dübendorf ZH (bisher). Domizil: c/o Dr. iur. Heinrich Streiff, Rechtsanwalt, Bankstrasse 4.

20. September 1976. Möbel. **A.G. Möbelfabrik Horgen-Glarus, Zweigniederlassung in Glarus**. Fabrikation von Möbeln, insbesondere Betrieb einer Möbelfabrik in Glarus usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1975, S. 2665). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Horgen. Hermann Toggweiler, Präsident; Dr. Theophil Toggweiler, Vizepräsident und Direktor, und Erika Winzenried-Toggweiler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Aschmann, von Horgen, in Glarus, als Präsident, und Dr. Antonio Micheroli, von Schwändi, in Ennenda, als Vizepräsident; sie zeichnen zu zweien. Guido Kneubühler, nun auch Bürger von Glarus, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt: Werner Haussmann, von und in Altendorf; er zeichnet zu zweien.

20. September 1976. Vermögenswerte. **HBS Anlage- und Beteiligungs-Gesellschaft mbH in Liq.**, in Glarus. Anlage, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1975, S. 1916). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

#### Zug - Zoug - Zugo

20. September 1976. **Agroexport GmbH**, in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1976, S. 2599). Dr. Rolf Egli ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 37 500 ist an den neuen Gesellschafter Stefan Kaufmann, von Nottwil LU, in Aesch, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 50 000 zerfällt nun in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 37 500, lautend auf Stefan Kaufmann (neu), und Fr. 12 500, lautend auf Dieter Gaede (bisher). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juli 1976 wurde die Statuten entsprechend revidiert. Dr. Rolf Egli ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Stefan Kaufmann, Gesellschafter. Neues Domizil: Poststrasse 14 (c/o Curator AG).

20. September 1976.

**Collina Finanz GmbH**, in Zug, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2135). Richard Hänni ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Anton Baumeler, von Romoos LU, in Cham. Neues Domizil: Aegerstrasse 24 (c/o Baumeler Treuhänder AG).

20. September 1976.

**Spartakus Werkzeugmaschinen AG**, in Zug, Handel mit Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1962, S. 3052). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

20 septembre 1976. Articles électroniques.

**Essma S.A.**, à Fribourg, route de Beaumont 4 (chez Fiduciaire Wanner S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 septembre 1976. But: la représentation de tous articles électroniques. Toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières s'y rattachent et s'intéressent sous toutes formes à toutes entreprises similaires. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gustave Rappaz, d'Evionnaz VS, à Chêne-Bourg GE, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 septembre 1976. Revêtement de routes.

**Routes Modernes S.A.**, à Fribourg, construction, réfection et revêtement de routes, etc. (FOSC du 14. 3. 1973, N° 61, p. 696). Nouveau but: construction, réfection et revêtement de routes, chemins, trottoirs et places; fabrication, achat, vente et transport du matériel nécessaire; tous travaux de génie civil et, généralement, toutes opérations industrielles, commerciales et financières en relation avec ce genre d'activité. Réaliser toutes affaires immobilières, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue et faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant. Le capital de fr. 200 000 est actuellement divisé en 200 actions, catégorie A et 200 actions, catégorie B, de fr. 500 chacune et toutes nominatives. Le conseil d'administration est actuellement composé de 2 membres au moins. Nouvelle adresse: route de la Gruyère 6. Statuts modifiés le 16 septembre 1976 sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication.

20 septembre 1976. Assistance technique.

**Liquamox S.A. en liquidation**, à Fribourg, l'assistance technique et commerciale aux pays sous-développés, etc. (FOSC du 3. 3. 1975, N° 51, p. 564). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

20. September 1976.

**Atex Construction Ltd.**, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 20). Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunehmung mit damit verbundenen Dienstleistungen, Beteiligungen, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Domizil: Herrenmat (nicht Harrmat), 3175 Flamatt.

20. September 1976. Heizungen usw.

**Hans Stulz**, in Didingen, Heizungen, Oelfeuern (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2307). Der Gerichtspräsident von Tafers hat durch Urteil vom 5. August 1976 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

17. September 1976. Feinsicherungen.

**Olvis AG**, in Grenchen, mit Statuten vom 15. September 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion und den Vertrieb von Feinsicherungen und elektronischen Bestandteilen aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namcnaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt laut Kaufvertrag vom 15. September 1976 die Liegenschaft Grundbuch Grenchen Nr. 5528 zum Preise von Fr. 525 000, unter Uebnahme der darauf lastenden Pfandschulden von Fr. 252 873.40. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Vera Vissers-Rodrigues Pereira, Präsidentin; Johanna Van Zomerem, beide holländische Staatsangehörige, in Zeist (NL); Armin Daester, von Murgenthal AG, in Grenchen; Peter Vogt, von Herbetswil SO, in Bettlach, und Charles von Graffenrid, von Bern (BG), in Bern. Vera Vissers-Rodrigues Pereira, Johanna Van Zomerem und Armin Daester führen Einzelunterschrift, ebenso der Direktor Pieter Andersson, holländischer Staatsangehöriger, in Opijnen (NL). Geschäftslokal: Begasse 40.

17. September 1976. Uhren.

**Certina, Kurt Frères S.A.**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3425). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Marco Brüscher, von Tschierschen GR, in Aldorf UR. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1976.

**Metron Orts- und Regionalplanung AG**, Zweigniederlassung in Grenchen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Metron Orts- und Regionalplanung AG», mit Sitz in Brugg, welche die Beratung für und Durchführung von Orts- und Regionalplanungen sowie Planungen im Bereiche des Umweltschutzes und der Landschaftsgestaltung bezweckt und am 9. August 1974 im Handelsregister von Aarau eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 375), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 9. September 1976, in Grenchen eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen Hans Rudolf Henz, von und in Aarau, und Jürg Krähenbühl, von Trub, in Scherz. Geschäftslokal: Baumgartenstrasse 43.

Bureau Thierstein

17. September 1976.

**Fernsehgenossenschaft Beinwil**, in Beinwil SO. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 16. Januar 1976 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Ausbau und Betrieb einer Gemeinschaftsanenne, der Verstärkeranlagen und der Hauptleitungen, sowie Studium aller Fragen auf dem Gebiete des Fernsehens. Die Generalversammlung bestimmt die Höhe der von den Mitgliedern zu leistenden Anschlussgebühren, Betriebskostenbeiträgen und allfälligen ausserordentlichen Beiträgen. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist der Bezirksanzeiger; die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen ausserdem im SHAB. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und einem oder mehreren Beisitzern. Es wurden gewählt: Lukas Kaufmann, von Laupersdorf SO, als Präsident; Rosa Christ-Saner, von Kammerrohr SO, als Sekretärin; Bruno Grolimund, von Beinwil, als Kassier, alle in Beinwil SO. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Geschäftslokal: beim Präsidenten Nägelrain 228.

Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

20. September 1976.

**Appenzel-Innerhodsische Kantonalbank**, in Appenzel I, Staatsinstitut (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1976, S. 1292). Josef Hersche ist infolge Todes aus dem Bankrat ausgeschieden. Neu in den Bankrat wurde gewählt: Dr. Johann Baptist Fritsche, von und in Appenzel. Er führt keine Unterschrift.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

20. September 1976. Lebensmittel.

**Piekpay AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Verkauf von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2232), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heidy Müller, von Sadel bei Niederglatt, in Dübendorf.

20. September 1976. Waren aller Art.

**Zimeco AG (Zimeco SA) (Zimeco Ltd)**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. September 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Handel mit Waren aller Art. Sie kann auch Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerfen und veräussern sowie alle finanziellen und kommerziellen Transaktionen vornehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Luigi Vellini, von und in Mörschwil. Geschäftsadresse: St. Leonhardstrasse 3.

20. September 1976.

**Metallwerk-Aktiengesellschaft Buchs**, in Buchs (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 554). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Dr. Andreas Petermann, von Root, in Balzers (FL), und Walter Wirth, von Seeburg BE, in Grub AR.

20. September 1976. Isolationsmaterial.

**H. Weidmann Aktiengesellschaft in Rapperswil**, Fabrikation und Vertrieb von Isolationsmaterialien für die Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1976, S. 2428). An der Generalversammlung vom 18. September 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 6 000 000, eingeteilt in 12 000 Namenaktien zu Fr. 500. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

20. September 1976.

**Schindler Aufzüge- und Motorenfabrik AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2142). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Keller, von Konolfingen, in Luzern.

20. September 1976.

**Aussteuer-Vorsorge A.G.**, in St. Gallen, Abschluss und Verwaltung von Vorzahlungsverträgen für Aussteuerartikel (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2232). An der Generalversammlung vom 17. September 1976 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmabezeichnung lautet nun: AVAG Finanz AG und der Zweck: Durchführung von Finanzierungen aller Art. Die Gesellschaft kann ferner Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen usw.

20. September 1976. Treibriemen.

**Ernst Tobler & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Handel mit Treibriemen, Gummireifen und Fabrikutensilien (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1272). Amalia Gans, Präsidentin; Hans Höpfinger und Eugène Debrunner, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Ivo Pfister; er zeichnet anstelle der Prokura nun mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Rudolf Menet, von Gais, in Flawil, und René Ruckstuhl, von Aadorf, in Herisau.

20. September 1976.

**Foundry Design Corp. (Europe)**, in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1762). Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun voll liberiert. An der Generalversammlung vom 13. September 1976 wurden die Statuten neu gefasst. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 750 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Entnahme aus der freiverfügbaren Spezialreserve der Gesellschaft voll liberiert sind. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

20. September 1976.

**Knöpfel Immobilien AG**, in St. Margrethen (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 77). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Riad Tewfik, ägyptischer Staatsangehöriger, in Kairo.

20. September 1976.

**Amidro**, Zweigniederlassung in Wil, wirtschaftliche Förderung der Mitglieder durch gemeinsamen organisierten und rationalen Einkauf von Bedarfsartikeln für Drogerien (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1272). Genossenschaft mit Hauptsitz in Biel. Die Unterschrift von Hans Diggelmann, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Schwüter, von Näfels und Kriens, in Möriegen.

20. September 1976.

**Landw. Genossenschaft Wil und Umgebung**, in Wil (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2494). Hans Bernet, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Arnold Brunner, von Zuzwil, in Züberwan-

gen, Gemeinde Zuzwil, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Geschäftsführer.

20. September 1976.

**Bücher Wolf & Co.**, in Buchs, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2655). Josef Wolf ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese Kollektivgesellschaft hat sich per 31. Januar 1976 mit Übergang der Aktien und Passiven in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Brander ist nun Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 5000, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert ist; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist der Gesellschaft als unbeschränkt haftende Gesellschafterin beigetreten: Margrit Brander-Wolf, von Krummenau, in Buchs SG. Die Firma lautet nun: Bücher Wolf & Co. Inh. Brander & Co.

Graubünden - Grisons - Grigioni

20 settembre 1976. Partecipazioni.

**Zidranam AG**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 15. 9. 1976. Scopo: la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari; la compra, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili; l'esecuzione di mandati fiduciari. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Studio Viscardi, 6535 Roveredo.

20 settembre 1976. Partecipazioni.

**Rivebelle S.A.**, in Coira, partecipazioni (FUSC N° 287 del 7. 12. 1966, p. 3883). Eugenio Talleri non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma singola è D' Elio Borradori, da Gordola, in Lugano.

20. September 1976. Metallverarbeitung.

**Gestle AG**, in Chur, Metallverarbeitungen usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1618). Die Prokura von Hans Hiestand ist erloschen.

20. September 1976.

**Rhätische Bahn**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1975, S. 738). Dr. Chasper Vital, ohne Unterschrift, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied, ohne Unterschrift, ist Duri Bezzola, von Zernez und Scuol, in Scuol.

20. September 1976. Hotel.

**D. Giovanoli**, in Maloja, Gemeinde St. Maria. Inhaber: Dolfo Giovanoli-Willi, von Soglio, in Maloja, Gemeinde Stampa. Betrieb des Hotels Longhin. Hauptstrasse, 7516 Maloja.

20. September 1976.

**Transatlantic Industrie und Beteiligungs AG**, in Chur (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1976, S. 661). Dr. Ulrich Moser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. September 1976. Sportartikel.

**A. Hofmänner**, in Davos. Inhaber: Andreas Hofmänner, von Buchs SG, in Davos. Handel mit Sportartikeln. Mattastrasse 12, 7270 Davos.

20. September 1976. Informationen.

**Iobis AG**, in Chur, Vermittlung von Informationen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 749). Eugenio Parino, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Duri Capaul, Mitglied, kollektiv zu zweien zeichnend, ist nun Präsident und zeichnet nun einzeln. Neues Mitglied: Walter Keller, von Oberbüren SG, in Chur; er zeichnet einzeln.

20. September 1976.

**Par Holding GmbH**, in Chur, Lizenzen und Patente, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1976, S. 2480). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

20. September 1976.

**BASF Aktiengesellschaft für Chemieverfahren**, in Chur (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1976, S. 2492). Eugen Beiersdörfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20 settembre 1976. Immobili.

**Finsvedil S.A.**, in Coira, immobili, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 31. 8. 1976, N° 203, p. 2492). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

20 settembre 1976. Partecipazioni.

**Veror A.G.**, in Coira, partecipazioni (FUSC del 2. 12. 1968, N° 283, p. 2610). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Zug o (FUSC del 9. 9. 1976, N° 211, p. 2586).

Aargau - Argovie - Argovia

20. September 1976.

**Schuhhaus zum Storehen, Richard Wehrli-Graf**, in Aarau (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1971, S. 2163). Der Firmainhaber Richard Wehrli wohnt nun in Küttigen.

20. September 1976. Waren aller Art.

**Schmidheim-Immobilien AG**, in Baden, Liegenschaften, Bauten (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 770). Statutenänderung vom 10. 9. 1976. Neue Firma: Schmidheim AG. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art und Betrieb einer Pferdezucht. Sie kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben.

20. September 1976. Kleinmetallwaren.

**Consul AG**, Zweigniederlassung in Neuenhof, Kleinmetallwaren usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1963, S. 953), mit Hauptsitz in Morbio Superiore. Die Zweigniederlassung wird infolge Löschung des Hauptsitzes (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 206) von Amtes wegen gestrichen.

20. September 1976.

**Schuhhaus Bata E. Schwab**, in Rheinfelden, Marktasse 33. Inhaber der Firma ist Emil Schwab, von Gals, in Möhlin. Handel mit Bata-Schuhen, Strümpfen und branchenverwandten Bedarfsartikeln.

20. September 1976.

**Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen**, Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2244). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schweizerhalle (Gemeinde Pratteln). Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Paul Streit; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roger Rutishauser, von Amriswil und Basel, in Pratteln.

20. September 1976.

**Milchverwertungs-Genossenschaft Lieli**, in Oberwil (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1975, S. 999). Der Aktuar und Kassier Albert Kolter ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unter-

schriftsrecht erloschen ist. Als neuer Aktuar und Kassier würde gewählt: Emil Frischknecht, von Schwelbrunn, in Oberwil. Der Präsident führt Einzelunterschrift, der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

20. September 1976.

**Lüthard AG Altenburg-Garage**, in Wettingen, Altenburgstrasse 50, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 9. 9. 1976. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Nomenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 Mitglieder. Präsident: Oscar Bruggisser, von Wohlen AG, in Wettingen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Urs Lüthard, von Scherz, in Gebenstorf, und Esther Bruggisser, von Wohlen AG, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1976.

**FZ Immobilien AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3075). An der Generalversammlung vom 14. 9. 1976 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter FZ Immobilien AG in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren sind: der Präsident Oskar Rohner, mit Kollektivunterschrift zu zweien; das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Wolfgang Fischer, von und in Dottikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Kurt H. Fischer, von Dottikon, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das Unterschriftenrecht des Geschäftsführers Walter Scheurer ist erloschen. Liquidationsdomizil: bei der Litrag Liegenschafts- und Treuhand AG, Zentralstrasse 13, 5610 Wohlen.

20. September 1976.

**Zahntechnische Materialien**. Nobilium AG Aarau, in Aarau, zahntechnische Materialien usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1960, S. 2970). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Neue Geschäftsadresse: Telistrasse 57.

20. September 1976.

**Elektrische Apparate**. Sprecher & Schuh AG, in Aarau, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1533). Das Mitglied Dr. Hans Rudolf Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Das Unterschriftenrecht des Direktors Fritz Wiederkehr sowie die Prokuren von Franz Mäder und Hans Klingeluss sind erloschen.

20. September 1976.

**HATEX Bottenwil Erich Hauri**, in Bottenwil, Textilien (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1908). Die Firma lautet neu: **Tratex Erich Hauri**.

20. September 1976.

**Büroartikel**. Kaegi AG, bisher in Hausen, Schreibwaren und Büroartikel (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1976, S. 1577). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Adliswil (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1976, S. 2623) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

20. September 1976.

**Restaurant**. A. Betschart, in Safenwil, Restaurant «Zur Pfeife» (SHAB Nr. 228 vom 28. 9. 1972, S. 2519). Die Firma ist infolge Abtreibung des Geschäftes erloschen.

20. September 1976.

**Baugeräte**. Werner Christen, in Wettingen, Baugeräte, Bauwerkzeuge usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1960, S. 925). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. September 1976.

**Möbel**. Alfred Preisig AG, in Tägerwil, Herstellung und Vertrieb von Dielen- und Wohnmöbeln aller Art (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1495). Die Prokura von Willi Hanselmann ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Susanna Giovanettoni-Preisig, von Gommiswald, in Kreuzlingen.

20. September 1976.

**Transporte**. Aslantrans AG, Zweigniederlassung in Weinfeld, Gütertransporte und Güterlagerung im In- und Ausland (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1976, S. 2626), mit Hauptsitz in Basel. Hans-Ulrich Schürch, von Heimiswil BE, in Matzingen, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelprokura für die Zweigniederlassung ernannt.

20. September 1976.

**Käsergenossenschaft Hugelshofen**, in Hugelshofen (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1044). Max Leimbacher, Präsident, und Fritz Ulrich, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Neuhaus, von Heiligenschwendi BE, in Hugelshofen, bisher Beisitzer, wurde zum Präsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Heinz Flückiger, von Auswil BE, in Hugelshofen, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

20. September 1976.

**Società Bancaria Ticinese**, in Bellinzona, banca (FUSC del 27. 5. 1975, N° 120, p. 1446), società anonima. Guglielmo Bianchi non è più consulente amministrativo e la sua firma è estinta.

Ufficio di Faido

20. September 1976.

**Ufficio fiduciario, ecc.** Ameco Fiduciaria S.A., in Faido (FUSC del 6. 8. 1975, N° 181, p. 2168). L'assemblea generale ordinaria del 7 settembre 1976 ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate e la trasformazione delle precedenti azioni nominative, interamente liberate, in azioni al portatore, per cui il capitale sociale è ora costituito da 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza come pure su altro punto non soggetto a pubblicazione. Angelo Jam, 1950, di Emanuclea, da ed in Moleno, sin qui procuratore è nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due con altro membro del C.d.Amm.

Ufficio di Locarno

20. September 1976.

**Serramenti**. Gobbi Pietro, in Verscio. Titolare: Pietro Gobbi, da Lugano, in Verscio. Genere di commercio: mobili e serramenti. Recapito: Piazza Stazione.

20. September 1976.

**Costruzioni metalliche**. Ghidoni Arnaldo, in Locarno (FUSC dell'8. 8. 1972, N° 184, p. 2098). La ditta è cancellata per apporto di attivo e passivo, al 31 dicembre 1975, alla società anonima «Officine Ghidoni SA», in Locarno.

20. settembre 1976.

**Costruzioni metalliche**. Officine Ghidoni SA, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 agosto 1976. Scopo: l'esercizio di uno stabilimento e di un commercio in costruzioni metalliche di ogni genere e di cisterne. La società può assumere o concedere partecipazioni in altre aziende. Capitale: fr. 800 000, suddiviso in 800 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. È stato fatto apporto alla società dell'attivo e passivo della ditta individuale «Ghidoni Arnaldo», in Locarno, come a bilancio del 31 dicembre 1975, annesso agli statuti, con un attivo di fr. 1 796 730.05 (cassa, debitori, inventario, ecc.) e un passivo di fr. 541 620.95 (creditori diversi), con un attivo netto di fr. 1 255 109.10. L'apporto è accettato per fr. 1 255 109.10, di cui fr. 798 000 computati sul capitale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri. Attualmente: Arnaldo Ghidoni, da e in Minusio, amministratore unico con diritto di firma individuale. Recapito: Riazino.

20. settembre 1976.

**Oggetti d'artigianato**. Chibcha Import Walther & Co., in Losone. Julia Walther, autorizzata dal marito Silvio Walther, cittadini germanici, in Perroy VD, et Michael Walther, cittadino germanico, in Losone, hanno costituito una società in nome collettivo a datare dal 1° settembre 1976. Vincola la firma individuale di Michael Walther. Genere di commercio: importazione e commercio di oggetti d'artigianato e articoli d'ogni genere. Recapito: Grattello 37.

20. settembre 1976.

**Armi e munizioni**. Luigi Albergoni, in Tenero-Contrà. Titolare: Luigi Albergoni, da Minusio, in Tenero-Contrà. Genere di commercio: armi e munizioni, articoli di caccia e pesca. Recapito: Tenero, via ai Giardini.

20. settembre 1976.

**Cartonaggi**. Cartonaggi Società Anonima (Cartonagen Manufaktur Aktiengesellschaft) (Manufacture de Cartonages Société Anonyme), precedentemente a Sementina (FUSC del 25. 5. 1976, N° 121, p. 1485). Con decisione assembleare del 10 settembre 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Murillo. Gli statuti primitivi del 3 giugno 1931 sono stati modificati in data 23 dicembre 1974 e 10 settembre 1976, anche su punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: lavorazione di carta, cartonaggi e articoli affini. Compera e vendita di qualsiasi bene immobiliare e mobiliare. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservate quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri. Attualmente: Flavio Magri, da Rovio, in Murillo, amministratore unico, con diritto di firma individuale. Recapito: viale Verbanò 3.

Distretto di Mendrisio

20. settembre 1976.

**Radio-Città T.V. S.A.**, succursale di Mendrisio. Sotto questa ragione sociale la società anonima Radio-Città T.V. S.A., in Lugano, la compera, la vendita, l'impianto, l'importazione e l'esportazione di apparecchi radio-televisivi, apparecchi di amplificazione e alta fedeltà (Hi-Fi) mobili combinati per tali apparecchi, elettrodomestici. Inoltre l'esecuzione di impianti elettrici a corrente debole e forte, impianti telefonici ed elettronica industriale (FUSC del 15. 9. 1976, N° 216, p. 2637) ha, con decisione assembleare del 27 agosto 1976, creato una succursale a Mendrisio. La succursale è impegnata dalla firma individuale di Hans Joachim Storm, cittadino germanico, in Bioggio, presidente del consiglio di amministrazione (C.A.); Renato Danner, da Liestal BL, in Lugano, membro del C.A. e della firma collettiva a due di Gian Battista Rezzonico, da Castagnola, in Crocicchio di Savosa, membro del C.A. Recapito della succursale: via Stella 9, 6850 Mendrisio.

20. settembre 1976.

**Osteria**. Sorelle M. A. Bernasconi fu Mario, in Novazzano, osteria, commestibili e coloniali (FUSC dell'11. 8. 1948, N° 186, p. 2238). La società è sciolta a partire dal 1° gennaio 1974. La liquidazione, essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

20. settembre 1976.

**Merci diversi**. Bamon di Alberto Billeter, in Chiasso, importazioni, esportazioni e rappresentanze di merci di generi diversi (FUSC del 30. 6. 1971, N° 149, p. 1619). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

20. settembre 1976.

**Terminages di orologi**. Fausto Cereghetti, in Novazzano. Titolare della ditta individuale è Fausto Cereghetti, da Muggio, in Chiasso. Genere di commercio: terminages di orologi. 6883 Novazzano.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cully

17. settembre 1976.

**Participations**. Caisse Raiffeisen de Savigny, a Savigny, société coopérative (FUSC du 5. 7. 1976, p. 1905). La signature de la gérante Irène Meyer est radiée. Reynold Goumaz, de Sédilles, a Savigny, est gérant signant collectivement à deux. Adresse de la société: La Cornaz, chez le gérant.

Bureau de Vevey

17. settembre 1976.

**Participations**. Hoechst Fernost AG, a Vevey (FOSCO del 18. 6. 1974, p. 1676); participations. Procuration collective à deux est conférée à Peter Disse, d'Allemagne fédérale, à Saint-Légier-la Chiésaz. La procuration conférée à Heinrich Andenmatt est radiée.

17. settembre 1976.

**Participations**. FFB - Food Flavor Bases S.A., a La Tour-de-Peilz (FOSCO del 18. 12. 1974, p. 3387); produits déshydratés et participations. La procuration conférée à Hans Peter Trefalt est radiée.

17. settembre 1976.

**Immeubles**. S.I. Les Arrolles «A» S.A., a La Tour-de-Peilz (FOSCO del 14. 6. 1976, p. 1682), affaires immobilières. Le capital social de fr. 200 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 100 000, est actuellement entièrement libéré.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

20. September 1976.

**Participations**. Meyer's Alpine Privatschule AG, in Lax (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1975, S. 411). Edward Greenwell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied in den VR gewählt worden: Dr. Robert Oskar Friedrich, von Herisau AR, in Basel. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär.

20. September 1976.

**Metzgeri**. Viktor Bovet, in Susten, Gemeinde Leuk, Metzgeri in Konkurs (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1975, S. 3412). Gemäss Verfügung des Instruktionsrichters des Bezirkes Leuk vom 15. 9. 1976 ist der Konkurs als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht gemäss Art. 66 Al. 1.

20. September 1976.

**Bahnhoft buffet Raron**, Elsa Koblrenner-Bellwald, in Raron (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 890). Infolge Uebergabes des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

20. September 1976.

**Tea-Room Valesia**, Raymond Andenmatten, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Raymond Andenmatten, von und in Grächen. Tea-Room.

Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

17. septembre 1976.

**Hôtel**. André Faivre, au Locle. Le chef de la maison est André Oswald Faivre, du et au Locle. Exploitation de l'Hôtel de France. Cent-Pas 8.

17. septembre 1976.

**Hôtel**. Arnold Perrin, aux Ponts-de-Martel. Exploitation de l'Hôtel du Cerf (FOSCO du 22. 6. 1964, N° 141, p. 1929). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17. septembre 1976.

**Hôtel**. Fritz Guillaume-Gentil, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est Fritz Numa Marcel Guillaume-Gentil, de la Sagne, aux Ponts-de-Martel. Exploitation de l'Hôtel du Cerf. Rue Major Benoît 3.

17. septembre 1976.

**Horlogerie**. Aurèle Maire, aux Ponts-de-Martel. Atelier de terminage et mouvements d'horlogerie (FOSCO du 20. 5. 1954, N° 116, p. 1304). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

17. septembre 1976.

**Fromagerie**. Mörri Ernest, précédemment à La Chaux-du-Milieu, exploitation de la fromagerie du Cachot (FOSCO du 19. 12. 1973, N° 297, p. 3356). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement aux Ponts-de-Martel. Nouvel objet de l'entreprise: Exploitation de la fromagerie des Ponts-de-Martel. Adresse: rue de la Prairie 1.

17. septembre 1976.

**Fromagerie**. J.-L. Kolly, à La Chaux-du-Milieu. Le chef de la maison est Jean-Louis Kolly, de Praroman, Essert et Montevraz FR, à La Chaux-du-Milieu. Exploitation de la fromagerie du Cachot. Adresse: 2401 Le Cachot.

Bureau de Neuchâtel

17. septembre 1976.

**Hôtel**. Lévy José, à Neuchâtel. Le chef de la maison est José Benoit Lévy, de nationalité française, à Neuchâtel. Procuration individuelle est conférée à Paulette Lévy née Merier, de nationalité française, à Neuchâtel. Exploitation de l'Hôtel-restaurant «Le Banneret» et du bar «Le Réverbère». Rue Fleury 1.

Genève - Genève - Ginevra

Rectifications.

Mme M. Grimonet, à Meyrin, commerce en gros de saumon fumé. L'inscription opérée le 9 août 1976 (FOSCO du 23. 8. 1976, p. 2421) est rectifiée en ce sens que l'adresse est: 42, rue (et non avenue) de la Prulay.

**OFDI, Boujon**, à Chêne-Bourg, diffusion de toutes marchandises manufacturées, etc. L'inscription opérée le 28 juillet 1976 (FOSCO du 11. 8. 1976, p. 2323), est rectifiée en ce sens que l'adresse est: 20, avenue (et non rue) du Vieux-Bourg.

16. septembre 1976.

**Boulangerie**. Jean Charrère, à Genève, boulangerie, etc. (FOSCO du 2. 8. 1976, p. 2220). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Jean Charrère et Maryse Martin», à Genève.

16. septembre 1976.

**Maçonnerie**. A. Crivelli, à Genève, maçonnerie, etc. (FOSCO du 14. 3. 1974, p. 703). Nouvelle adresse: 1, rue Margnanc. Procuration individuelle a été conférée à Denise Crivelli, de Ligornetto TI, à Genève.

16. septembre 1976.

**Couvre-lits**. La Fourmière, Mme B. L. Fatio, à Genève, commerce de couvre-lits, etc. (FOSCO du 3. 6. 1976, p. 1578). Nouvelle adresse: 10, place du Grand-Mézel.

16. septembre 1976.

**Café**. Charles Gertis, à Genève, café (FOSCO du 25. 6. 1975, p. 1758). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

16. septembre 1976.

**Café**. Ch. Gertis, à Genève, comptoir de diffusion commerciale (FOSCO du 11. 12. 1968, p. 2689). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

16. septembre 1976.

**Jouets**. «Unitoys» Dominique P. Martin, à Genève, jouets et articles de diverses natures (FOSCO du 3. 12. 1975, p. 3231). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16. septembre 1976.

**Société anonyme**. SI Augustins-Midi SA, à Genève, société anonyme (FOSCO du 9. 1. 1974, p. 64). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSCO du 6. 9. 1976, p. 2555). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

16. septembre 1976.

**Société immobilière**. Beauvoir-Au Lac, à Genève, société anonyme (FOSCO du 15. 12. 1975, p. 3333). Edmond Lucien Désert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacqueline Rast, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16. septembre 1976.

**Société anonyme**. SI Charmilles-Centre A SA, à Genève, société anonyme (FOSCO du 9. 1. 1974, p. 64). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSCO du 6. 9. 1976, p. 2555). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

16 septembre 1976.

**Service de l'Emploi SA**, à Genève (FOSC du 7.9.1976, p. 2567). Administration d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 1<sup>er</sup> septembre 1976.

16 septembre 1976.

**Hewlett-Packard Trading SA**, à Vernier, vente et distribution de tous appareils, etc. (FOSC du 23.6.1976, p. 1792). Administration: Heinrich Baumann, nommé président, et Hans Peter Frick, de Senwald SG, à Crans-près-Céligny VD, secrétaire, lesquels signent individuellement.

16 septembre 1976.

**Investisa SA**, à Genève (FOSC du 28.6.1973, p. 1850). Pierre Chatillon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

16 septembre 1976. Formation de cadres.

**Erie Krauthammer SA**, à Meyrin, formation de cadres, etc. (FOSC du 26.3.1976, p. 838). Les pouvoirs de Pierre Rataud sont radiés.

16 septembre 1976. Immeubles.

**Marjorève SA**, à Genève, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 9.1.1970, p. 51). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 7 septembre 1976. Nouvelle adresse: 20, rue Saint-Victor, chez Agence immobilière Hubert Delétraz SA.

16 septembre 1976.

**Société Immobilière Parc de Budé D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.9.1969, p. 2039). Robert Rey-Mermet, de Troistorrens VS, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, chez Julliard et Bolliger.

16 septembre 1976.

**Société Immobilière Parc de Budé E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.10.1973, p. 2892). Administration: Alain Wavre, nommé président; Bernard Béguin, jusqu'ici président; Paul Mari et Christiane Secrétan, de Lausanne, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, chez Julliard et Bolliger.

16 septembre 1976.

**Société Immobilière rue Richemont 10**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.1.1974, p. 64). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 6.9.1976, p. 2554). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

16 septembre 1976. Lunetterie.

**Sob SA**, à Genève, lunetterie, etc. (FOSC du 20.12.1974, p. 3408). Nouvelle adresse: 8, rue de la Rôtisserie, chez Société Fiduciaire et d'Administration Ch. Gay & Cie.

16 septembre 1976. Participations.

**Sonope SA**, à Genève (FOSC du 6.9.1972, p. 2349). But modifié: administration, acquisition et vente de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières; acquisition et exploitation de tous brevets, marques, procédés et licences à l'étranger. Statuts modifiés le 7.9.1976.

16 septembre 1976. Transports.

**Transcourt SA**, à Genève, toutes opérations de transports, etc. (FOSC du 19.7.1976, p. 2056). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Laurent Tur, d'Algérie, au Grand-Saconnex.

16 septembre 1976. Maçonnerie.

**Gaillard & Moret**, à Genève, entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC du 1.11.1973, p. 2934). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

16 septembre 1976. Boulangerie.

**Jean Charrère et Maryse Martin**, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 19 juillet 1976. Associés: Jean Charrère, de Genève, à Onex, et Maryse Martin, de et à Genève, autorisée par son mari André Martin, lesquels signent collectivement à deux. Boulangerie-pâtisserie-confiserie, 1, rue de Zurich. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Jean Charrère», à Genève.

16 septembre 1976.

**Société Immobilière Polymnie**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.9.1975, p. 2467). Vreneli Dick, de Berne, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 septembre 1976.

**«Aspirateur-service» Jean-Claude Brousoz**, à Genève (FOSC du 27.5.1966, p. 1736). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 septembre 1976. Papiers peints.

**«Decoreine» Inès Lerjen**, à Genève. Chef de la maison: Inès Lerjen, de Genève, à Lancy, autorisée par son mari Xavier Lerjen. Vente de papiers peints et papiers Vinyl. Adresse: 13, rue du Quartier-Neuf.

17 septembre 1976.

**«Le Prince» Optique, Anna Mounoud**, à Genève (FOSC du 13.8.1976, p. 2344). Nouvelle raison de commerce: Mounoud Optique. Le prénom inscrit du chef de la maison est désormais Elisabeth (et non plus Anna).

17 septembre 1976.

**«Chaussures Caroli» V. Peitrequin**, à Genève (FOSC du 21.4.1976, p. 1076). Objet actuel: commerce de chaussures; maroquinerie pour dames.

17 septembre 1976. Opticien.

**Mary-Claude Verlyck**, à Genève, commerce d'opticien-lunetier, etc. (FOSC du 28.6.1972, p. 1706). L'inscription est radiée par suite de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Optique Verlyck», à Genève.

17 septembre 1976. Opticien.

**Optique Verlyck**, à Genève. Chef de la maison: Christian Verlyck, de France, à Bernex. Commerce d'opticien-lunetier et d'instruments d'optique, 11, rue Céard. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Mary-Claude Verlyck», à Genève.

17 septembre 1976. Banque.

**Pictet et Cie**, à Genève, banque, etc., société en commandite (FOSC du 24.5.1976, p. 1474). Pierre Cogne, sous-directeur, est maintenant domicilié à Cartigny.

17 septembre 1976. Installations sanitaires.

**A. Ammann SA**, à Genève, entreprise d'installation sanitaire (FOSC du 20.7.1970, p. 1661). Claude Greder et Hubert Pisteur ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Alfred Ammann, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

17 septembre 1976. Participations.

**Aresso Services SA**, à Genève (FOSC du 16.6.1972, p. 1578). Nouvelle raison de commerce: Veresco SA. But modifié: achat, vente et gestion de participations à toutes entreprises industrielles, commerciales, financières ou immobilières à l'étranger et leur financement. Statuts modifiés le 3 septembre 1976. Administration: Jacques Buchi, de Turbenthal ZH, à Marly FR, président; Michel Vez, de Seiry FR, à Fribourg, secrétaire, et Jean-Jacques Magnin, lesquels signent individuellement.

17 septembre 1976.

**SI Carpatia**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 septembre 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou de tous droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Charmant, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 92, rue du Rhône, chez Pierre Charmant, avocat.

17 septembre 1976.

**Chemlink SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 septembre 1976. But: achat, vente, exportation, importation et courtage de produits industriels. La société pourra se charger de tout mandat de représentation et procéder à toute étude de marché. Elle pourra également prendre des participations dans des sociétés ayant la même activité. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Bertschmann, de Bettingen BS, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, route de Florissant, chez Hans Bertschmann.

17 septembre 1976. Liqueurs.

**Etablissement Collé SA**, à Carouge, fabrication, achat et vente de liqueurs, vins de liqueurs, etc. (FOSC du 30.9.1976, p. 2778). Nouvelle raison de commerce: Perisem SA. Statuts modifiés le 25 juin 1976.

17 septembre 1976. Participations.

**Cometin SA**, Genève, à Genève, participations à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 15.1.1976, p. 124). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine. Nouvelle raison sociale: «Cometin SA, Fribourg» (FOSC du 8.9.1976, p. 2578). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

17 septembre 1976.

**Société Immobilière des Constructions Utiles**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.8.1974, p. 2329). Henri Scagliola n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Charles Munger, de Wohlen bei Bern BE, à Collonge-Bellerive, président; René Pantet, de Genève, à Troinex, secrétaire, et François Munger, de Wohlen bei Bern BE, à Vevey. Signature collective à deux de René Pantet avec Jean-Charles Munger ou François Munger. Nouvelle adresse: 15, rue Pierre-Fatio, chez Jean-Charles Munger.

17 septembre 1976.

**Société Immobilière du Domaine de Sans Souci**, à Genève, société anonyme (FOSC du 8.11.1972, p. 2893). Jean Bernasconi (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Didier Terrier, d'Avusy, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 septembre 1976. Bâtimens.

**Echamae SA**, à Lancy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 septembre 1976. But: exploitation d'une entreprise du bâtiment pour effectuer tous travaux de maçonnerie et de peinture, ainsi que la location d'échafaudages. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: matériel divers selon inventaire du 20 août 1976, pour fr. 107 140,20, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 98 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Pochon, de et à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Petit-Lancy, 5, chemin des Pâquerettes.

17 septembre 1976. Vêtements.

**Esdav SA**, à Genève, exploitation de commerces de vêtements pour enfants (FOSC du 10.5.1976, p. 1318). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

17 septembre 1976.

**Horlogerie de la Gare SA**, à Genève (FOSC du 9.1.1975, p. 53). Jean-Claude Tosalli et Marc Barbezat ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Sandor Buvary, de et à Lausanne, et Jozsef Molnar, de Vugelles-La Mothe VD, à Lausanne, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire. L'administrateur Jozsef Bótkós, président, signe désormais individuellement.

17 septembre 1976. Conseils.

**Infore SA**, à Genève, tous conseils en matière de recherche d'informations, etc. (FOSC du 27.5.1975, p. 1449). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Infore SA, en liquidation. Liquidateurs: François Bungener et Claude Bovon, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle. Seigen Tanaka, Yoshito Ota, Robert Habsburg-Lothringen, Jean-François Kurz, Fernando Andina et René Burgauer ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés.

17 septembre 1976. Matières premières.

**Léon Millet SA**, à Genève, matières premières et en particulier diamants, etc. (FOSC du 21.10.1975, p. 2811). Hans Schett n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Egon Kiss-Borlase, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 septembre 1976. Immeubles.

**SI Monprada**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.12.1975, p. 3401). Francis Bostico n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Emmenegger, de Vernier, à Genève, est membre et secrétaire du conseil avec signature collective à deux.

17 septembre 1976. Pétrole.

**Oceanic Trading SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 septembre 1976. But: achat, vente, courtage, distribution, et transport de tous produits principalement dans le domaine du pétrole et de la pétrochimie, ainsi que rendre tous services, en Europe, au groupe Oceanic Petroleum Corporation. La société peut prendre des participations et effectuer des investissements dans des entreprises industrielles, commerciales, financières ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christoph Stahel, d'Ilhau ZH, à Meinier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue d'Italie, chez Fiduciaire Générale SA.

17 septembre 1976.

**Garage et Carrosserie Saint-Christophe SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 juillet 1976 et 7 septembre 1976. But: exploitation d'un garage et carrosserie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée par la société en nom collectif «Nastasi & Galasso», à Genève, selon bilan au 30 juin 1976 avec un actif de fr. 149 089,50, et un passif envers les tiers de fr. 28 260,90 pour fr. 120 828,60 montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 49 000. Compensation: 2 actions de fr. 500, entièrement libérées par compensation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Daflon, de Genève, à Confignon, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur et de Rolando Galasso, d'Italie, à Genève, et Antonio Nastasi, d'Italie, à Meyrin, tous deux directeurs. Adresse: 29, rue des Délices.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 6500.- Namen-Schuldbrief vom 14. September 1931, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft GB Gränichen Nr. 1348, Plan 16, Parz. 1538, lautend auf Lehner-Bach Huldreich, 1890, Gränichen, als Schuldner und Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Aarau als Gläubigerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 2. Oktober 1977, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung auszusprechen vorzulegen. (1178)

5000 Aarau, den 29. September 1976

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 7000.- vom 17. Februar 1933, Beleg Serie 11/5376, lastend im 1. Rang auf Landiswil-Grundbuchblatt Nr. 523 des Herrn Paul Zürcher, Landwirt, Längacker, Obergoldbach, zu Gunsten des Johann Zürcher, alt Landwirt, Hämsmatt, Arni.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1173)

3082 Schlosswil, den 28. September 1976

Der Gerichtspräsident II:

H. Gugger

Es wird vermisst der auf der Liegenschaft Spiez-Grundbuchblatt Nr. 847 der Frau Elisabeth Seematter-Durand, Gartenweg 1, Langnau a. A., lastende Schuldbrief für Fr. 1836.- vom 20. Mai 1930, Beleg Serie 1/3730, z. G. Adolf Durand.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1179)

3752 Wimmis, den 29. September 1976

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental

Premier avis

Par ordonnance du lundi 27 septembre 1976 le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation au porteur de fr. 5000.- emprunt 1973-1988, 6% % Salzburger Aktiengesellschaft für Elektrizitätswirtschaft, Salzburg No 2541, avec coupons annuels au 30 avril 1975 et suivants attachés, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1177)

1200 Genève, le 27 septembre 1976

Tribunal de première instance  
Gisèle R. Gampert-Pequignot  
Président

Premier avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat No 1 nominatif de 500 actions au porteur Nos 1 à 500, d'une valeur nominale de fr. 100.- chacune, de la S.A. Intercet, ayant son siège à Genève, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1176)

1200 Genève, le 30 septembre 1976

Tribunal de première instance  
Gisèle R. Gampert-Pequignot  
Président

Sommation est faite au détenteur inconnu du titre suivant de le déposer d'ici au 31 octobre 1977 au greffe du Tribunal du district de Vevey, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

Cédula hypothécaire au porteur de fr. 5000.-, inscrite au registre foncier de Vevey le 15 mars 1948, sous No 197.103 (anciennement 155.246), et grevant en 1<sup>er</sup> rang 3 parcelles sises à St-Légier-la-Chiésaz, «Pré Bottonens», feuille 623, plan 14; «Aux Planches», feuille 1393, plan 57, et «Au Carcet», feuille 2054, plan 2, du cadastre, propriété commune d'Yvonne Burgy, de Simone Déledévant et de Germaine Delachaux, héritières légales d'Ida Marguerite Grangier-Guex. (56)

1800 Vevey, le 30 septembre 1976

Le président du Tribunal de Vevey:  
Jacques Reymond

**Kraftloserklärungen****Annulations - Annullamenti**

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 29. September 1976 wurde folgende Aktie der Dielectric Holding AG, Chur, als kraftlos erklärt:

Aktie Nr. 1 im Nominalwert von Fr. 100.-, lautend auf Inhaber.

7002 Chur, den 29. September 1976 (1180)

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 182 vom 7. August 1975 aufgerufene Schuldbrief vom 9. April 1938, im Betrag von Fr. 2000.- zu 6%, lautend auf den Namen von Frau Ida Haldimann-Indermühle, lastend im III. Rang auf den Liegenschaften Kiesen Grundbuchblatt 758, Grundbuchblatt Oppligen 173, 175, 176, 177, 289 und 433 sowie Grundbuchblatt Brenzikofen 85 der Frau Klara Wittwer-Haldimann, Bül, Oppligen, Beleg Serie II 2367, ist dem Richter innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. (1184)

Er wird hiermit kraftlos erklärt.

3082 Schlosswil, den 23. September 1976 Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 212 vom 11. September 1975 aufgerufene Schuldbrief Nr. 2 vom 31. Mai 1958, Belege Serie III Nr. 7358, im Betrage von Fr. 3000.-, lautend zugunsten des Herrn Max Müller, Kaufmann, Länggassstrasse 41, Bern, lastend auf der Liegenschaft des Herrn Benjamin Küntli in Münsingen, Grundbuchblatt Nr. 813, ist dem Richter innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. (1183)

Er wird hiermit kraftlos erklärt.

3082 Schlosswil, den 29. September 1976 Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 18. September 1976 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaber-Sparheft der Schweizerischen Bankgesellschaft, Filiale Genf, 040-500846, mit einem Guthaben von Fr. 4131.65, Wert 24. November 1975, Inhaber: Marceline Eugénie Joye, 74, route de St-Julien, 1212 Grand-Lancy GE. (1174)

8004 Zürich, den 28. September 1976

Bezirksgericht Zürich:  
7. Abteilung

Par décision du 29 septembre 1976, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation d'une action de fr. 250.- au porteur No 759, avec coupons Nos 4 et suivants attachés, de la société anonyme Les Diablerets-Isenau S. A., dont le siège est aux Diablerets. (1181)

1860 Aigle, le 29 septembre 1976

Le greffier:  
J. Federneder

Par ordonnance du 29 septembre 1976, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation des titres suivants, émis le 28 juin 1972 par la société «Sininserv SA», à Fribourg:

- un certificat d'actions No 1 pour 100 actions au porteur Nos 1 à 100 d'une valeur nominale totale de fr. 10.000.-;
- un certificat d'actions No 2 pour 100 actions au porteur Nos 101 à 200 d'une valeur nominale totale de fr. 10.000.-;
- un certificat d'actions No 3 pour 100 actions au porteur Nos 201 à 300 d'une valeur nominale totale de fr. 10.000.-;
- un certificat d'actions No 4 pour 100 actions au porteur Nos 301 à 400 d'une valeur nominale totale de fr. 10.000.-;
- un certificat d'actions No 5 pour 50 actions au porteur Nos 401 à 450 d'une valeur nominale totale de fr. 5000.-;
- un certificat d'actions No 6 pour 49 actions au porteur Nos 451 à 499 d'une valeur nominale totale de fr. 4900.-. (1175)

1700 Fribourg, le 29 septembre 1976

p. o. le greffier:  
Planchérel

Par décision du lundi 27 septembre 1976, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, statuant en Chambre du Conseil, a prononcé l'annulation de sept cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.- chacune, inscrites au Registre Foncier sous P.j.B. 3121, le 21 septembre 1956, grevant en premier rang et en concours entre elles les parcelles 2392 feuille 2 et 10029 feuille 2 de la Commune de Russin, propriété de René Francis Belaz. (1182)

1200 Genève, le 4 octobre 1976

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

**Andere gesetzliche Publikationen****Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione**

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

Il Signor Paul Juillard è autorizzato a procedere alla liquidazione totale del suo negozio di abbigliamento in pelle e pelliccia, in corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 gennaio 1982. (A958)

6501 Bellinzona, il 24 settembre 1976

Dipartimento dell'economia pubblica

Il Signor O. Gianotti, responsabile del negozio Mosal, tappeti e moquettes, in via Ginevra 3, 6900 Lugano, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 dicembre 1981. (A957)

6501 Bellinzona, il 28 settembre 1976

Dipartimento dell'economia pubblica

Il Signor Manlio Bertola di Lugano, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale del suo negozio (succursale) di tappeti in Via San Gottardo 49, 6830 Chiasso.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 dicembre 1981. (A956)

6501 Bellinzona, il 30 settembre 1976

Dipartimento dell'economia pubblica

**Linwith AG, in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. September 1976 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstige Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Lee Skipwith Jr., Seefeldrain 9, 6008 Luzern, anzumelden. (A952)

6008 Luzern, den 5. Oktober 1976

Der Liquidator:  
Lee Skipwith

**FZ Immobilien AG in Liquidation, Wohlen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet zu Händen der Liquidatoren an den Liquidator, Herrn Oskar Rohner, Direktor, Höhenweg 2, 5610 Wohlen, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes anzumelden. (A951)

5610 Wohlen, den 5. Oktober 1976

Die Liquidatoren:  
Oskar Rohner  
Wolfgang Fischer  
Dr. Kurt H. Fischer

**Euspina AG (SA) (LTD), Hänibühl 8, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. September 1976 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A955)

6300 Zug, den 28. September 1976

Euspina AG (SA) (LTD)  
Der Liquidator:  
Dr. Hans Straub

**Elbatainer Kunststoff- und Verpackungs AG, Zürich, in Liquidation, mit Sitz in Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1975 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der nachstehenden Adresse anzumelden. (A953)

8050 Zürich, den 22. September 1976

Elbatainer Kunststoff- und Verpackungs AG in Liquidation  
Hofwiesenstrasse 379  
8050 Zürich

**Prefiltec AG, in Liq.**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 31. August 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen und die Schweizerische Treuhandgesellschaft Zürich als Liquidatorin gewählt. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche bis spätestens 31. Oktober 1976 bei der Liquidatorin anzumelden. (A950)

8027 Zürich, den 28. September 1976

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft

**Coupep-Mag SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision du 30 septembre 1976, la société Coupep-Mag S. A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 15 novembre 1976, en mains du liquidateur, Monsieur Fritz Neuschwander, demeurant à Chavannes-des-Bois (Poste: 1290 Versoix). (A954)

1200 Genève, le 30 septembre 1976

Le liquidateur

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

Über das Vermögen des am 18. August 1976 verstorbenen

Hans-Rudolf Meili-Wüthrich,

geb. 1941, von Wildberg ZH, Elektroapparatebau, wohnhaft gewesen Unterhofen 7, 8625 Gossau ZH, ist vom Einzelrichter im nichtstreitigen Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil ZH am 27. August 1976 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgerschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 15. Oktober 1976 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (A978)

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Absatz 3 ZGB).

Die Schuldner sowie alle Personen oder Institute, die Sachen des Erblassers besitzen - inbegriffen Faustpfänder sowie offene oder geschlossene Deposits usw. - haben dies der unterzeichneten Amtsstelle innert der gleichen Frist schriftlich zu melden. Wer eine solche Eingabe unterlässt, wird mit Ordnungsbusse bestraft. (A978)

8627 Grüningen, den 8. September 1976

Notariat Grüningen, 8627 Grüningen ZH:  
E. Brunner, Notar-Stellvertreter

## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

284088. Date de dépôt: 21 juillet 1976, 17 h.  
LogEtronic Inc., 7001 Loisdale Road, Springfield (Virginie, USA). -  
Fabrication et commerce.

Instruments, appareils et installations d'optique et de reproduction  
électronique ou photographique, en noir et blanc ou en couleurs;  
machines à imprimer et leurs accessoires. (Cl. int. 9)

*LogEtec*

284089. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1976, 12 Uhr.  
Seifenfabrik Hochdorf AG, Hochdorf (Luzern). - Fabrication und  
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 161478. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 12. Mai 1976 an.

Abwasch-, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, Einweich- und  
Wasserenthärtungsmittel, Fettsäurekondensationsprodukte, Aralkyl-  
sulfonate. (Int. Kl. 1, 3)

*Electro  
PON*

284090. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1976, 19 Uhr.  
Pro Signa, Werk für Feinmechanik, Ernst Schmid, Urdorf ZH,  
Bergstrasse 548, Urdorf (Zürich). - Fabrication. - Erneuerung mit  
eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 160200. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März  
1976 an.

Zeichenmaschinen. (Int. Kl. 16, 20)

*PRO  
SIGNA*

284091. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1976, 15 Uhr.  
P. und R. Weill AG, Bahnhofstrasse 37, Zürich 1. - Fabrication und  
Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

*RW*

284092. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1976, 14 Uhr.  
Bölli, Goldschmied, Multergasse 20, St. Gallen. - Fabrication und  
Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

RJB

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3138.

284093. Date de dépôt: 22 juillet 1976, 18 h.  
Intragas S.A., 70, route de Florissant, Genève. - Fabrication et  
commerce.

Chaudières. (Cl. int. 11)

*ECONO THERM*

284094. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1976, 20 Uhr.  
CIBA-GEIGY Corporation, Ardsley (New York, USA). -  
Produktion. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 162710  
von Funk Seeds International, Inc., Bloomington (Illinois, USA). Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1976 an.

Mais in Kolben oder Körnerform. (Int. Kl. 30, 31)

**FUNK'S**  
**G**  
**HYBRID**

284095. Date de dépôt: 23 juillet 1976, 16 h.  
Dairyworld S.A., 94, rue des Eaux-Vives, Genève. - Fabrication et  
commerce.

Tous produits alimentaires, notamment produits laitiers, fromagers  
et lactés. (Cl. int. 29, 30, 31)

*DAIRY*  
**W**  
**O**  
**D**  
**SA.**

284096. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1976, 16 Uhr.  
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New  
York, USA). - Fabrication und Handel.

Toilettenartikel, Wasch- und Putzmittel, Handcreme, kosmetische  
Produkte. (Int. Kl. 3, 8, 21)



284097. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1976, 9 Uhr.  
Aktiengesellschaft E. Klipfel & Co., im Kunzental 6, Rheinfelden  
(Thurgau); Hefefabriken AG, Zeltweg 67, Zürich und Presshefe-  
fabrik Stettfurt AG, Stettfurt (Thurgau); Korrespondenzadresse:  
Verband Schweizerischer Presshefefabrikanten, Sekretariat, Bahn-  
hofplatz 9, Zürich. - Fabrication.

Backhefe. (Int. Kl. 30)

*LIFTW*

284098. Date de dépôt: 26 juillet 1976, 9 h.  
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin  
(Genève). - Fabrication et commerce.

Bulletin d'information médicale. (Cl. int. 16)

*OM*  
**Medical digest**

284099. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1976, 9 Uhr.  
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel-  
und Wirtgewerbe, Leimenstrasse 91, Grenchen (Solothurn). -  
Handel.

Kaffee und Tee. (Int. Kl. 30)

**braseo**  
★★★★★★★★★★

284100. Date de dépôt: 15 mars 1976, 14 h.  
Giovanni Balestra & Figli S.p.A., Via Mariniotti 5/A,  
Bassano del Grappa (Vicenza, Italie). - Fabrication et commerce.

Colliers et bracelets composés par des chaînes faites à la machine, en  
or, argent et autres métaux, anneaux et médailles et autres objets  
d'orfèvrerie. (Cl. int. 14)

**GBS**

## Gerling Globale Rückversicherungs-Gruppe AG, Zug

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1975		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	52 118 761.35	Aktienkapital	7 000 000.—		
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	600 000.—	Reservefonds	3 850 000.—		
Grundstücke	9 000 000.—	Spezialreserven	1 800 000.—		
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 536.10	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Guthaben bei Banken	5 674 064.63	Lebensversicherung:			
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	7 619 062.40	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung	1 156 618.18		
Depots aus übernommenen Versicherungen	36 891 548.45	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	166 489.08		
Mobililar und Material	1.—	Unfall- und Schadenversicherung:			
Kauttionen	500.—	Prämienüberträge	14 387 198.12		
Übrige Aktiven	3 519 985.59	Deckungskapital für laufende Renten	1 565 559.79		
		Schwabende Schäden	52 249 511.40		
		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	8 602 660.82		
		Depots aus abgegebenen Versicherungen	20 596 373.70		
		Schuldverpflichtungen:			
		Grundpfandschulden	1 500 000.—		
		Übrige Passiven	775 435.34		
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 775 613.09		
			115 425 459.52		
Zug, den 23. August 1976				Gerling Globale Rückversicherungs-Gruppe AG Dr. Spöhr	Plambeck

## Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1975		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	27 276 683.84	Aktienkapital	5 000 000.—		
Aktien- und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	2 975 000.—	Reservefonds	2 500 000.—		
Übrige Wertschriften	285 000.—	Spezialreserven:			
Darlehen an Körperschaften	4 000 000.—	Kurschwankungsreserve	450 000.—		
Grundstücke	7 927 396.25	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Kassabestand und Postcheckguthaben	211 759.84	Lebensversicherung:			
Guthaben bei Banken	7 252 246.17	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung	5 401 941.83		
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	8 650 658.97	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	65 808.26		
Depots aus übernommenen Versicherungen	35 904 794.01	Unfall- und Schadenversicherung:			
Stückzinsen und Mieten	1 283 050.92	Prämienüberträge	14 221 483.10		
Mobililar und Material	1.—	Schwabende Schäden	39 124 070.90		
Übrige Aktiven	778 795.77	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	7 883 305.76		
		Depots aus abgegebenen Versicherungen	19 570 849.03		
		Schuldverpflichtungen:			
		Grundpfandschulden	750 600.—		
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	wird getrennt verwaltet		
		Übrige Passiven	690 259.25		
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	887 068.64		
			96 545 386.77		
Garantieverpflichtungen	975 000.—	Garantieverpflichtungen	975 000.— a)		
Zürich, den 30. Juni 1976				a) Zusätzlich Garantiescheinverpflichtungen aus Lebensversicherungsgeschäft im mutmasslichen Umfange von Fr. 100 000.—, für deren Sicherstellung durch besondere Massnahmen Vorsorge getroffen ist.	
				Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft A. Bolli	pp A. Reichmuth

## La Neuchâteloise, Compagnie suisse d'assurances générales, Neuchâtel

Actif		Bilan au 31 décembre 1975		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Valcurs mobilières:		Fonds propres:			
Obligations et lettres de gage	74 003 806.48	Capital social	12 000 000.—		
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	7 040 415.—	Fonds de réserve	7 350 000.—		
Autres actions et parts sociales	6 584 280.30	Réserves spéciales:			
Créances inscrites dans des livres de dettes publiques	475 500.—	Fonds de réserve complémentaire	2 000 000.—		
Prêts à des corporations	5 390 738.—	Réserves techniques, réassurances déduites:			
Titres de gage immobilier	29 379 647.06	Réserve pour risques en cours	80 643 000.—		
Immeubles	52 185 000.—	Réserves mathématiques des rentes en cours	110 000.—		
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	600.—	Réserve pour sinistres à régler	81 025 000.—		
Avoirs en banques bloqués au profit de tiers	44 216.09	Autres réserves techniques	1 260 000.—		
Espèces en caisse et avoires en compte de chèques postaux	408 752.—	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	3 331 074.93		
Avoirs en banques	8 536 675.37	Dépôts pour réassurances cédées	892 157.33		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	13 300 984.92	Engagements:			
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	3 080 737.10	Agents	715 307.83		
Dépôts pour réassurances acceptées	514 021.62	Cautiionnements	645 149.03		
Prorata d'intérêts et loyers	50 967.10	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	37 401 316.— <sup>1)</sup>		
Cautiionnements	635 981.60	Autres passifs	16 369 996.24		
Autres actifs	6 964 965.03	Saldo du compte de profits et pertes	2 255 602.31		
	208 597 287.67		208 597 287.67		
Garanties accordées	119 084.—	Garanties accordées	119 084.—		
Neuchâtel, le 28 juin 1976				La Neuchâteloise Compagnie suisse d'assurances générales Haas	

**Sitzung der Gemischten Uhrenkommission Schweiz/EWG**

Die mit dem Uhrenabkommen von 1967 eingesetzte Gemischte Kommission Schweiz/EWG hat am 30. September und am 1. Oktober unter dem Vorsitz von Dr. Cornelio Sommaruga, Minister bei der Eidg. Handelsabteilung, ihre jährliche Zusammenkunft abgehalten. Die Delegation der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, der auch Vertreter der EG-Mitgliedstaaten angehörten, stand unter der Leitung von Herrn Roland de Kergorlay, Generaldirektor der Kommission der Europäischen Gemeinschaften. Die Delegationen besprachen die sich aus der Anwendung der Uhrenabkommen von 1967 und 1972 ergebenden praktischen Fragen und pflogen einen eingehenden Meinungsaustausch über handelspolitische Probleme, denen die Uhrenindustrien der Vertragspartner gegenüberstehen. Hierbei erfuhr der gemeinsame Wille zur Zusammenarbeit und Konsultation, die beide Ausdruck des gegenseitigen Vertrauensverhältnisses sind, eine erneute Bestätigung.

**Séance de la Commission mixte horlogère Suisse - CEE**

La Commission mixte instituée par l'Accord horloger Suisse - CEE de 1967 s'est réunie le 30 septembre et le 1<sup>er</sup> octobre à Lugano sous la présidence de M. Cornelio Sommaruga, ministre auprès de la Division fédérale du commerce. La délégation de la Communauté économique européenne qui comprenait également des représentants de ses Etats membres était présidée par M. Roland de Kergorlay, directeur général près la Commission des Communautés européennes. Les délégations ont examiné les questions pratiques découlant de l'application des accords horlogers de 1967 et 1972 et procédé à un large échange de vues sur les problèmes de politique commerciale avec lesquels les industries horlogères des Parties contractantes sont confrontées. Elles ont ainsi confirmé la confiance mutuelle qui s'exprime par une volonté commune de coopération et de consultation.

**Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände**

(13. Ausgabe)  
Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von der Organisationen selbst geliefert werden.  
Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 10.-.  
Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 10.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**MIKRON HOLDING**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 20. Oktober 1976, 14.30 Uhr, im Vortragssaal der Maschinenfabrik Mikron AG, Alleestrasse 11, Biel

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung von 22. Oktober 1975.
2. Orientierendes Referat von Dr. Christian Gasser, Präsident und Delegierter, sowie von Dr. Th. Fässler, Delegierter.
3. Geschäftsbericht 1975/76.
4. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat. Wegen Erreichen der Altersgrenze scheidet Herr Dr. h.c., Dr. Fritz Hummler aus dem Verwaltungsrat aus. Als neues Mitglied wird Herr Prof. Dr. Peter Forstmoser, Zürich, vorgeschlagen.
  - b) Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Es wird uns freuen, wenn die Aktionäre auch dieses Jahr Fragen stellen und Anregungen machen. Beides kann auch schriftlich geschehen, im voraus oder während der Generalversammlung. Die Beantwortung von Fragen wird erleichtert, wenn diese vor der Versammlung dem Präsident mitgeteilt werden.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen gemäss Art. 22 der Gesellschaftsstatuten am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Nach der Generalversammlung stellen wir den Text der Referate unseren Aktionären auf Wunsch gerne zur Verfügung.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis Freitag, den 15. Oktober 1976, bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitig genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung;

beim Schweizerischen Bankverein, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich bei der Kantonalbank von Bern, Biel und Bern bei den Herren Pictet & Cie, Genf bei den Herren A. Sarasin & Cie, Basel und am Sitze unserer Gesellschaft wo nach der Generalversammlung auch die Dividendencoupons eingelöst werden.

Namensaktionäre, welche am 28. September 1976 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarte direkt von der Gesellschaft zugestellt.

Biel, den 8. September 1976

Mikron Holding AG, Biel  
Der Verwaltungsrat

**Bergbahnen Disentis AG**

**Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 30. Oktober 1976, um 14 Uhr, im Bergrestaurant Caischavedra in Disentis.

**Traktanden:**

1. Begrüssung.
2. Wahl des Tagesbüros.
3. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1975.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes.
5. Genehmigung der Jahresrechnung mit Bilanz per 31. Mai 1976.
6. Bericht der Kontrollstelle.
7. Entlastung der Verwaltungsorgane.
8. Wahl des Verwaltungsrates.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. Beschluss über die Abgabe von Freibilletten.
11. Varia.

Die Jahresrechnung für den Zeitraum vom 1. Januar 1975 bis 31. Mai 1976 und das Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1975 liegen ab 10. Oktober 1976 im Büro der Verwaltung in Disentis zur Einsicht auf.

Anträge der Aktionäre zuhanden der Generalversammlung sind bis spätestens 15. Oktober 1976 schriftlich einzureichen.

Das Tagesbüro ist ab 13 Uhr geöffnet. Die Luftseilbahn kann ab 10 Uhr gegen Vorweisung des Ausweises über Aktienbesitz gratis benützt werden.

Zum Bezug der Zutrittskarten zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Disentis, den 1. Oktober 1976

Der Verwaltungsrat

**Flaminia Inter SA, Lausanne**

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le vendredi 15 octobre 1976, à 11 h., dans les bureaux de Flaminia Inter S.A., Place Pépinet 1, 1003 Lausanne.

**Ordre du jour:**

1. Décision sur l'augmentation du capital social.
2. Divers.

Lausanne, le 30 septembre 1976

Zu verkaufen infolge Umstellung auf EDV  
**1 Kienzle-Fakturier-automat FA 36**  
mit elektronischem Zentralspeicher, vollelektrischer IBM-Schreibmaschine, besonderer Eingabe-Einheit. Preis günstig.  
Telefon 064 / 51 37 12, intern 14 (Hr. Weber)

Wegen Umstellung auf grössere Olivetti-Anlage, verkaufen wir  
**Textverarbeitungs-System Olivetti Editor S 14**  
mit Magnetbandstation. Fr. 8000.-  
Auskunft durch R. Waeber  
Telefon 031 / 45 61 91

Inserate im SHAB haben Erfolg!

**Wer nicht inseriert ... wird vergessen!**

Zu vermieten an guter Verkehrslage in Bösigen (20 km westlich von Bern)

**Fabrikations- und Werkhalle (900 m<sup>2</sup>)**

mit Räumlichkeiten für  
- Fabrikation (inkl. Kompressorenstation, 2 Flaschenzüge, Einbrennkabine, Kantine)  
- Lager  
- Ausstellung  
- Büros (inkl. Nixdorf 820, Schreibmaschinen, Telexanschluss, Telefonstation mit 28 Zweigstellen, Archiv).  
Sämtliche Räume verfügen über Heizung und Warmwasser; ebenso sind die notwendigen elektrischen und sanitären Installationen vorhanden.  
Dazu gehört ein Werkareal von 2500 m<sup>2</sup> sowie eine separate Lagerhalle von 140 m<sup>2</sup>.  
Monatlicher Mietzins inkl. Nebenkosten für das Gesamtobjekt: Fr. 9000.-. Langfristiger Mietvertrag erwünscht.  
Es besteht die Möglichkeit, nur ein Teil des Gesamtobjektes zu mieten.  
Anfragen an: Handwerker- und Gewerbeverband der Stadt Bern, Liegenschaftsverwaltungen (Herrn Bieri verlangen), Telefon 031 / 22 01 65.

Einen gewissen Bedarf an Kartontage-Produkten hat fast jede Firma. Aber noch nicht jede Firma weiss, dass die



individuell auf alle Kundenwünsche eingehen und sich bemüht, unter jeder Aufgabenstellung die einfachste, zweckmässigste Lösung zu finden, die unter Verzicht auf unnötig verteuerte Aufmachung kostensparenden Einkauf ergibt.  
Rufen Sie also an, was auch immer Ihre Bedarfsprobleme sein mögen.

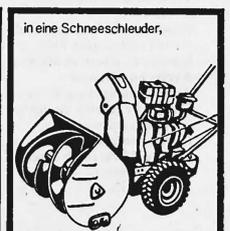
**Abfall- und Laubsaugen**



UNIVERSAL UNITRAC-COMBI die Schweizer Mehrzweckmaschine, ist mit Zusatzaggregaten minutenschnell umgebaut in einen Rasenmäher,



Abfall- und Laubsauger,



in eine Schneeschleuder,

**UNIVERSAL** ...einen Schneepflug, Industrier Wischer, Salz- und Düngertreuer, Laubbläser, in einen Transporter oder in ein Züggerät zum Verschieben von Abfallcontainern. Rationeller und kostengünstiger gehts nicht mehr! Bitte verlangen Sie den ausführlichen Prospekt direkt beim Hersteller UNIVERSAL AG 8942 Oberrieden

UNIVERSAL AG 8942 Oberrieden  
Tel. 01/720 14 43  
Bitte senden Sie uns Ihren Prospekt über den 8x variablen UNITRAC COMBI.  
Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_